

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2023/1452**z dnia 13 lipca 2023 r.****nakładające ostateczne cło antidumpingowe na przywóz niektórych produktów z włókien szklanych ciągłych pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej, w następstwie przeglądu wygaśnięcia na podstawie art. 11 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1036**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1036 z dnia 8 czerwca 2016 r. w sprawie ochrony przed przywozem produktów po cenach dumpingowych z krajów niebędących członkami Unii Europejskiej ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 11 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

1. PROCEDURA**1.1. Poprzednie dochodzenia i obowiązujące środki**

- (1) Rozporządzeniem wykonawczym Rady (UE) nr 248/2011 ⁽²⁾ („pierwotne dochodzenie”) Rada nałożyła ostateczne cło antidumpingowe na przywóz niektórych produktów z włókien szklanych ciągłych („GFR” lub „produkt objęty postępowaniem”, lub „produkt objęty przeglądem”) pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej („ChRL”, „Chiny” lub „państwo, którego dotyczy postępowanie”). Cło obliczone na podstawie poziomu usuwającego szkodę wynosiło od 7,3 % do 13,8 %.
- (2) W następstwie dochodzenia antysubsydyjnego oraz w ramach częściowego przeglądu okresowego środków antidumpingowych, rozporządzeniem wykonawczym Komisji (UE) nr 1379/2014 ⁽³⁾ Komisja zmieniła pierwotne cło antidumpingowe na wartości w przedziale od 0 % do 19,9 % i nałożyła dodatkowe cło wyrównawcze wynoszące od 4,9 % do 10,3 %. W związku z tym połączone środki wyrównawcze i antidumpingowe sięgały od 4,9 % do 30,2 %.
- (3) W następstwie przeglądu wygaśnięcia środków antidumpingowych, rozporządzeniem wykonawczym Komisji (UE) 2017/724 ⁽⁴⁾ Komisja postanowiła utrzymać środki ustanowione w rozporządzeniu wykonawczym (UE) nr 1379/2014.
- (4) W następstwie przeglądu wygaśnięcia środków wyrównawczych, rozporządzeniem wykonawczym Komisji (UE) 2021/328 ⁽⁵⁾ Komisja postanowiła utrzymać środki ustanowione w rozporządzeniu wykonawczym (UE) nr 1379/2014.
- (5) W związku z tym połączone środki wyrównawcze i antidumpingowe sięgają od 4,9 % do 30,2 %.

⁽¹⁾ Dz.U. L 176 z 30.6.2016, s. 21.

⁽²⁾ Rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) nr 248/2011 z dnia 9 marca 2011 r. nakładające ostateczne cło antidumpingowe i stanowiące o ostatecznym pobraniu cła tymczasowego nałożonego na przywóz niektórych produktów z włókien ciągłych szklanych pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej (Dz.U. L 67 z 15.3.2011, s. 2).

⁽³⁾ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 1379/2014 z dnia 16 grudnia 2014 r. nakładające ostateczne cło wyrównawcze na przywóz niektórych produktów z włókien ciągłych szklanych pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej i zmieniające rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) nr 248/2011 nakładające ostateczne cło antidumpingowe na przywóz niektórych produktów z włókien ciągłych szklanych pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej (Dz.U. L 367 z 23.12.2014, s. 22).

⁽⁴⁾ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2017/724 z dnia 24 kwietnia 2017 r. nakładające ostateczne cło antidumpingowe na przywóz niektórych produktów z włókien ciągłych szklanych pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej, w następstwie przeglądu wygaśnięcia na podstawie art. 11 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1036 (Dz.U. L 107 z 25.4.2017, s. 4).

⁽⁵⁾ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2021/328 z dnia 24 lutego 2021 r. nakładające ostateczne cło wyrównawcze na przywóz produktów z włókien szklanych ciągłych pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej w następstwie przeglądu wygaśnięcia na podstawie art. 18 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1037 (Dz.U. L 65 z 25.2.2021, s. 1).

- (6) Środki obowiązują również w odniesieniu do przywozu GFR pochodzących z Egiptu. W następstwie dochodzenia antysubsydyjnego, rozporządzeniem wykonawczym Komisji (UE) 2020/870 ⁽⁶⁾ Komisja nałożyła ostateczne cło wyrównawcze na przywóz niektórych produktów z włókien szklanych ciągłych pochodzących z Egiptu. Cło obliczone na podstawie poziomu subsydiowania wynosiło 13,1 %.

1.2. Wszczęcie przeglądu wygaśnięcia

- (7) 19 stycznia 2022 r. Komisja otrzymała wniosek o przeprowadzenie przeglądu wygaśnięcia obowiązujących ceł antidumpingowych złożony przez Europejskie Stowarzyszenie Producentów Włókna Szklanego („wnioskodawca”) w imieniu przemysłu Unii wytwarzającego produkty z włókien szklanych ciągłych w rozumieniu art. 5 ust. 4 rozporządzenia (UE) 2016/1036 („rozporządzenie podstawowe”).
- (8) 21 kwietnia 2022 r., zgodnie z art. 11 ust. 2 rozporządzenia podstawowego, Komisja wszczęła przegląd wygaśnięcia środków antidumpingowych mających zastosowanie do przywozu do Unii GFR pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej. Komisja opublikowała zawiadomienie o wszczęciu postępowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* („zawiadomienie o wszczęciu”) ⁽⁷⁾.
- (9) Wniosek o przeprowadzenie przeglądu oparto na uzasadnieniu, że w związku z wygaśnięciem środków istnieje prawdopodobieństwo kontynuacji dumpingu i kontynuacji szkody dla przemysłu Unii.

1.3. Okres objęty dochodzeniem przeglądownym i okres badany

- (10) Dochodzenie w sprawie kontynuacji lub ponownego wystąpienia dumpingu objęło okres od 1 stycznia 2021 r. do 31 grudnia 2021 r. („okres objęty dochodzeniem przeglądownym” lub „ODP”). Badanie tendencji mających znaczenie dla oceny prawdopodobieństwa kontynuacji lub ponownego wystąpienia szkody objęło okres od dnia 1 stycznia 2018 r. do końca okresu objętego dochodzeniem przeglądownym („okres badany”).

1.4. Zainteresowane strony

- (11) W zawiadomieniu o wszczęciu Komisja wezwała zainteresowane strony do skontaktowania się z nią w celu wzięcia udziału w dochodzeniu. Ponadto Komisja w szczególności poinformowała wnioskodawcę, innych znanych producentów unijnych, znanych producentów eksportujących w ChRL oraz władze państwa, którego dotyczy postępowanie, znanych importerów i użytkowników o wszczęciu przeglądu wygaśnięcia oraz zaprosiła ich do wzięcia udziału w tym dochodzeniu.
- (12) Zainteresowane strony miały możliwość przedstawienia uwag na temat wszczęcia przeglądu wygaśnięcia oraz złożenia wniosku o posiedzenie wyjaśniające przed Komisją lub rzecznikiem praw stron w postępowaniach w sprawie handlu.

1.5. Kontrola wyrywkowa

- (13) W zawiadomieniu o wszczęciu Komisja oznajmiła, że może dokonać kontroli wyrywkowej zainteresowanych stron zgodnie z art. 17 rozporządzenia podstawowego.

1.5.1. Kontrola wyrywkowa producentów unijnych

- (14) W zawiadomieniu o wszczęciu Komisja ogłosiła, że wstępnie wybrała próbę producentów unijnych. Komisja wybrała próbę na podstawie największej reprezentatywnej produkcji oraz wielkości sprzedaży GFR w ODP, którą można było właściwie zbadać w dostępnym czasie. Próba ta składała się z trzech producentów unijnych. Objęci próbą producenci unijni reprezentowali 76 % produkcji przemysłu Unii w ODP. Zgodnie z art. 17 ust. 2 rozporządzenia podstawowego Komisja zwróciła się do zainteresowanych stron o przedstawienie uwag na temat wstępnego doboru próby. Nie otrzymano żadnych uwag. Próba jest reprezentatywna dla przemysłu Unii.

⁽⁶⁾ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2020/870 z dnia 24 czerwca 2020 r. nakładające ostateczne cło wyrównawcze i stanowiące o ostatecznym pobraniu tymczasowego cła wyrównawczego nałożonego na przywóz produktów z włókien ciągłych szklanych pochodzących z Egiptu oraz stanowiące o pobraniu ostatecznego cła wyrównawczego z tytułu zarejestrowanego przywozu produktów z włókien ciągłych szklanych pochodzących z Egiptu (Dz.U. L 201 z 25.6.2020, s. 10).

⁽⁷⁾ Dz.U. C 167 z 21.4.2022, s. 20.

1.5.2. Kontrola wyrywkowa importerów

- (15) Aby podjąć decyzję co do konieczności przeprowadzenia kontroli wyrywkowej i, jeżeli konieczność taka zostanie stwierdzona, aby dokonać doboru próby, Komisja zwróciła się do importerów niepowiązanych o udzielenie informacji określonych w zawiadomieniu o wszczęciu postępowania.
- (16) Jeden importer niepowiązany dostarczył wymagane informacje i wyraził zgodę na włączenie go do próby. Ze względu na tak niewielką liczbę Komisja uznała, że kontrola wyrywkowa nie jest konieczna.

1.5.3. Kontrola wyrywkowa producentów eksportujących w ChRL

- (17) Aby podjąć decyzję co do konieczności przeprowadzenia kontroli wyrywkowej i, jeżeli konieczność taka zostanie stwierdzona, aby dokonać doboru próby, Komisja wezwała wszystkich znanych producentów eksportujących w ChRL do udzielenia informacji określonych w zawiadomieniu o wszczęciu. Ponadto Komisja zwróciła się do Misji Chińskiej Republiki Ludowej w Unii Europejskiej o wskazanie innych producentów eksportujących, którzy ewentualnie byliby zainteresowani udziałem w dochodzeniu, lub skontaktowanie się z nimi.
- (18) Jeden producent eksportujący z państwa, którego dotyczy postępowanie, przedstawił wymagane informacje w terminie określonym w zawiadomieniu o wszczęciu i wyraził zgodę na włączenie go do próby. Ze względu na niewielką liczbę odpowiedzi Komisja uznała, że przeprowadzenie kontroli wyrywkowej nie jest konieczne. Poinformowała ona o tym jedyne go producenta eksportującego, który udzielił informacji, oraz Misję Chińskiej Republiki Ludowej w Unii Europejskiej. Nie otrzymano żadnych uwag.

1.6. Odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu

- (19) Komisja przesłała rządowi Chińskiej Republiki Ludowej („ChRL”) kwestionariusz dotyczący istnienia znaczących zakłóceń w ChRL w rozumieniu art. 2 ust. 6a lit. b) rozporządzenia podstawowego.
- (20) Komisja przesłała kwestionariusze do współpracującego producenta eksportującego, producentów unijnych, użytkowników i importerów. Kwestionariusze te udostępniono również w internecie ⁽⁸⁾ w dniu wszczęcia postępowania.
- (21) Odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu otrzymano od trzech producentów unijnych.
- (22) Komisja nie otrzymała żadnej odpowiedzi od współpracującego producenta eksportującego, rządu ChRL, importera niepowiązanego ani od użytkowników.

1.7. Weryfikacja

- (23) Ze względu na brak współpracy ze strony współpracującego producenta eksportującego oraz zgodnie z art. 18 rozporządzenia podstawowego analiza Komisji oparła swoją analizę prawdopodobieństwa kontynuacji lub ponownego wystąpienia dumpingu na dostępnych faktach. W tym celu Komisja wykorzystała informacje zawarte we wniosku o dokonanie przeglądu wygaśnięcia oraz dane statystyczne dostępne w bazach danych COMEXT i Global Trade Atlas („GTA”), jak również inne publicznie dostępne źródła. Wszystkie zainteresowane strony i rząd ChRL zostały odpowiednio poinformowane i nie zgłosiły żadnych zastrzeżeń.
- (24) Komisja prowadziła dalsze badanie i weryfikację wszystkich informacji uważanych za niezbędne do ustalenia prawdopodobieństwa kontynuacji lub ponownego wystąpienia szkody oraz interesu Unii. Wizyty weryfikacyjne na podstawie art. 16 rozporządzenia podstawowego odbyły się na terenie następujących przedsiębiorstw:

Producenci unijni

- 3B-Fibreglass S.P.R.L., Bruksela, Belgia
- European Owens Corning Fibreglas S.P.R.L., Bruksela, Belgia
- Johns Manville Slovakia, a.s., Trnava, Słowacja

⁽⁸⁾ <https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2595>

1.8. Dalsze postępowanie

- (25) 28 kwietnia 2023 r. Komisja ujawniła istotne fakty i ustalenia, na których podstawie zamierza utrzymać obowiązujące cła antydumpingowe. Wszystkim stronom wyznaczono okres, w którym mogły zgłaszać uwagi dotyczące ujawnionych faktów i ustaleń.
- (26) Komisja rozpatrzyła i w stosownych przypadkach uwzględniła uwagi przedstawione przez zainteresowane strony. Strony, które wystąpiły z wnioskiem o posiedzenie wyjaśniające, uzyskały taką możliwość.

2. PRODUKT OBJĘTY PRZEGLĄDEM, PRODUKT OBJĘTY POSTĘPOWANIEM I PRODUKT PODOBNY

2.1. Produkt objęty przeglądem

- (27) Produktem objętym przeglądem jest ten sam produkt co w pierwotnym dochodzeniu i w poprzednim przeglądzie wygaśnięcia, tj. nici cięte z włókien szklanych o długości nie większej niż 50 mm; niedoprzędów z włókien szklanych, z wyłączeniem niedoprzędów z włókien szklanych, które są impregnowane i powlekane i których straty podczas prażenia wynoszą więcej niż 3 % (zgodnie z normą ISO 1887); oraz mat z włókien szklanych z wyłączeniem mat z waty szklanej, obecnie objętych kodami CN 7019 11 00, ex 7019 12 00 (kody TARIC 7019 12 00 22, 7019 12 00 25, 7019 12 00 26, 7019 12 00 39), 7019 14 00 i 7019 15 00 ⁽⁹⁾. Kody CN i kody TARIC podano jedynie w celach informacyjnych, bez uszczerbku dla późniejszej zmiany klasyfikacji taryfowej.
- (28) Produkt objęty postępowaniem jest surowcem stosowanym najczęściej do wzmocniania żywic termoplastycznych i termoutwardzalnych w przemyśle materiałów kompozytowych. Wzmocnione w ten sposób materiały kompozytowe (materiały wzmocnione włóknem szklanym) są stosowane w wielu branżach, takich jakich: przemysł transportowy (sektor motoryzacyjny, morski, lotniczy i kosmonautyczny oraz wojskowy), przemysł elektryczny/elektroniczny, produkcja energii wiatrowej, budownictwo, produkcja rur i zbiorników, towary konsumpcyjne itp.

2.2. Produkt objęty postępowaniem

- (29) Produkt objęty niniejszym dochodzeniem jest produktem objętym przeglądem pochodzącym z ChRL.

2.3. Produkt podobny

- (30) W toku pierwotnego dochodzenia oraz poprzedniego przeglądu wygaśnięcia wykazano, a w przedmiotowym przeglądzie wygaśnięcia potwierdzono, że takie same podstawowe właściwości fizyczne, chemiczne i techniczne oraz te same podstawowe zastosowania mają następujące produkty:
- produkt objęty postępowaniem;
 - produkt produkowany i sprzedawany na rynku krajowym ChRL oraz
 - produkt wytwarzany i sprzedawany w Unii przez przemysł Unii.
- (31) Produkty te uznano zatem za produkty podobne w rozumieniu art. 1 ust. 4 rozporządzenia podstawowego.

3. DUMPING

- (32) Zgodnie z art. 11 ust. 2 rozporządzenia podstawowego Komisja zbadała, czy wygaśnięcie obowiązującego środka prowadziłoby do kontynuacji lub ponownego wystąpienia dumpingu w przypadku ChRL.

⁽⁹⁾ Od dnia 1 stycznia 2022 r. zmieniono klasyfikację mat z kodu CN 7019 31 00 na kody CN 7019 14 00 i 7019 15 00. Do dnia 31 grudnia 2021 r. miały zastosowanie kody TARIC 7019 31 00 10 i 7019 31 00 90. Od dnia 1 stycznia 2022 r. zostały zastąpione kodami TARIC 7019 14 00 10, 7019 14 00 90, 7019 15 00 10 i 7019 15 00 90.

3.1. Uwagi wstępne

- (33) Jak wspomniano w motywie 22, żaden z producentów eksportujących z ChRL nie współpracował w toku dochodzenia. W związku z tym Komisja poinformowała władze ChRL, że z uwagi na brak współpracy Komisja może zastosować art. 18 rozporządzenia podstawowego w odniesieniu do ustaleń dotyczących ChRL. Nie otrzymano żadnej odpowiedzi, w związku z czym Komisja postanowiła zastosować art. 18.
- (34) W związku z tym, zgodnie z art. 18 rozporządzenia podstawowego, ustalenia dotyczące prawdopodobieństwa kontynuacji lub ponownego wystąpienia dumpingu oparto na dostępnych faktach, a w szczególności na informacjach zawartych we wniosku o dokonanie przeglądu oraz informacjach uzyskanych od stron współpracujących w toku dochodzenia przeglądownego, tj. wnioskodawcy i objętych próbą producentów unijnych.

3.2. Procedura ustalania wartości normalnej na podstawie art. 2 ust. 6a rozporządzenia podstawowego w odniesieniu do przywozu GFR pochodzącego z ChRL

- (35) W świetle wystarczających dowodów dostępnych w chwili wszczęcia dochodzenia, które wskazują, w odniesieniu do ChRL, na istnienie znaczących zakłóceń w rozumieniu art. 2 ust. 6a lit. b) rozporządzenia podstawowego, Komisja wszczęła dochodzenie na podstawie art. 2 ust. 6a rozporządzenia podstawowego.
- (36) W celu uzyskania informacji uznanych za niezbędne do dochodzenia w odniesieniu do domniemyanych znaczących zakłóceń Komisja przesłała kwestionariusz rządowi ChRL. Co więcej, w pkt 5.3.2 zawiadomienia o wszczęciu Komisja wezwała wszystkie zainteresowane strony do przedstawienia swoich opinii i informacji oraz do dostarczenia dowodów potwierdzających zastosowanie art. 2 ust. 6a rozporządzenia podstawowego w terminie 37 dni od daty opublikowania zawiadomienia o wszczęciu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*. W powyższym terminie nie otrzymano odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu od rządu ChRL i nie wpłynęły stanowiska dotyczące zastosowania art. 2 ust. 6a rozporządzenia podstawowego. Następnie Komisja poinformowała rząd ChRL, że do ustalenia istnienia znaczących zakłóceń w ChRL wykorzysta dostępne fakty w rozumieniu art. 18 rozporządzenia podstawowego. Rząd ChRL nie zgłosił żadnych uwag w tym zakresie.
- (37) W pkt 5.3.2 zawiadomienia o wszczęciu Komisja wskazała również, że w świetle dostępnych dowodów może zaistnieć potrzeba wyboru odpowiedniego reprezentatywnego kraju na podstawie art. 2 ust. 6a lit. a) rozporządzenia podstawowego w celu ustalenia wartości normalnej na podstawie niezniekształconych cen lub wartości odniesienia. Zgodnie z informacjami, jakimi dysponowała Komisja w tym czasie, jako potencjalne kraje reprezentatywne dla ChRL wskazano Brazylię i Turcję. Komisja stwierdziła ponadto, że rozważy także możliwość wykorzystania innych odpowiednich krajów zgodnie z kryteriami określonymi w art. 2 ust. 6a tiret pierwsze rozporządzenia podstawowego.
- (38) Dnia 5 sierpnia 2022 r. Komisja poinformowała notą zainteresowane strony o odpowiednich źródłach, które zamierza wykorzystać do określenia wartości normalnej, z wykorzystaniem Turcji jako reprezentatywnego kraju. Komisja poinformowała również zainteresowane strony, że określi koszty sprzedaży, koszty ogólne i administracyjne oraz zyski na podstawie informacji dostępnych dla przedsiębiorstwa Türkiye Şişe Ve Cam Fabrikalari A.Ş., jednego z producentów w reprezentatywnym kraju. Nie otrzymano żadnych uwag.

3.3. Wartość normalna

- (39) Zgodnie z art. 2 ust. 1 rozporządzenia podstawowego „[p]odstawą obliczenia wartości normalnej są zwykle ceny uiszczone lub należne w zwykłym obrocie handlowym przez niezależnych nabywców w kraju wywozu”.
- (40) Zgodnie jednak z art. 2 ust. 6a lit. a) rozporządzenia podstawowego „w przypadku stwierdzenia [...], że ze względu na istnienie w kraju wywozu znaczących zakłóceń w rozumieniu lit. b) nie jest właściwe stosowanie cen i kosztów krajowych w tym kraju, wartość normalną konstruuje się wyłącznie na podstawie kosztów produkcji i sprzedaży odzwierciedlających niezniekształcone ceny lub wartości odniesienia” oraz „[wartość normalna] obejmuje niezniekształconą i odpowiednią kwotę kosztów administracyjnych, kosztów sprzedaży i kosztów ogólnych oraz zyski” („koszty sprzedaży, koszty ogólne i administracyjne”).

- (41) Jak wyjaśniono poniżej, w obecnym dochodzeniu Komisja stwierdziła, że w oparciu o dostępne dowody oraz ze względu na brak współpracy ze strony rządu ChRL i producentów eksportujących zastosowanie art. 2 ust. 6a rozporządzenia podstawowego było właściwe.

3.4. Istnienie znaczących zakłóceń

- (42) W niedawno prowadzonych dochodzeniach dotyczących sektora włókien szklanych w ChRL ⁽¹⁰⁾ Komisja stwierdziła występowanie znaczących zakłóceń w rozumieniu art. 2 ust. 6a lit. b) rozporządzenia podstawowego.
- (43) W toku omawianego dochodzenia Komisja ustaliła, że w ChRL dochodzi do istotnej interwencji rządowej, co zakłóca proces skutecznej alokacji zasobów zgodnie z zasadami rynkowymi ⁽¹¹⁾. W szczególności Komisja stwierdziła, że w sektorze włókien szklanych, w tym GFR, znaczna część przedsiębiorstw nadal stanowi własność rządu ChRL w rozumieniu art. 2 ust. 6a lit. b) tiret pierwsze rozporządzenia podstawowego ⁽¹²⁾, a ponadto rząd ChRL dysponuje również możliwością ingerowania w ceny i koszty dzięki obecności przedstawicieli państwa w przedsiębiorstwach w rozumieniu art. 2 ust. 6a lit. b) tiret drugie rozporządzenia podstawowego ⁽¹³⁾. Komisja ustaliła również, że obecność i ingerencja przedstawicieli państwa na rynkach finansowych, a także w obszarze dostaw surowców i materiałów do produkcji wywołują dodatkowe zakłócenia działania rynku. Faktycznie, ogólnie rzecz biorąc, system planowania w ChRL powoduje, że dochodzi do koncentracji zasobów w sektorach uznanych przez rząd ChRL za strategiczne lub z innego powodu ważne politycznie, a nie są one przydzielane zgodnie z mechanizmami rynkowymi ⁽¹⁴⁾. Ponadto Komisja stwierdziła, że przepisy chińskiego prawa upadłościowego i chińskiego prawa rzeczowego nie funkcjonują w prawidłowy sposób w rozumieniu art. 2 ust. 6a lit. b) tiret czwarte rozporządzenia podstawowego, co prowadzi do zakłóceń wynikających w szczególności z utrzymywania niewypłacalnych przedsiębiorstw na rynku oraz z przydzielania praw użytkowania gruntów w ChRL ⁽¹⁵⁾. Podobnie Komisja stwierdziła zakłócenia w kosztach wynagrodzeń w sektorze włókien szklanych, w tym GFR, w rozumieniu art. 2 ust. 6a lit. b) tiret piąte rozporządzenia podstawowego ⁽¹⁶⁾, jak również zakłócenia na rynkach finansowych w rozumieniu art. 2 ust. 6a lit. b) tiret szóste rozporządzenia podstawowego, w szczególności pod względem dostępu przedsiębiorców do kapitału w ChRL ⁽¹⁷⁾.
- (44) Podobnie jak w przypadku poprzedniego dochodzenia dotyczącego sektora włókien szklanych w ChRL w obecnym dochodzeniu Komisja zbadała, czy ze względu na istnienie znaczących zakłóceń w rozumieniu art. 2 ust. 6a lit. b) rozporządzenia podstawowego właściwe było zastosowanie cen i kosztów krajowych w ChRL. Komisja uczyniła to na podstawie dowodów dostępnych w aktach sprawy, w tym dowodów zawartych we wniosku i w sprawozdaniu ⁽¹⁸⁾, które opierają się na publicznie dostępnych źródłach. Analiza ta obejmowała analizę istotnych interwencji rządo-

⁽¹⁰⁾ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2020/492 z dnia 1 kwietnia 2020 r. nakładające ostateczne cło antydumpingowe na przywóz niektórych materiałów z włókna szklanego tkanych lub zszywanych pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej i Egiptu (Dz.U. L 108 z 6.4.2020, s. 1).

⁽¹¹⁾ *Ibidem*, motywy 161–162 i 167.

⁽¹²⁾ *Ibidem*, motywy 116 i 119.

⁽¹³⁾ *Ibidem*, motywy 120 i 122. Przewidziane w ustawodawstwie chińskim prawo do powoływania i odwoływania kluczowych członków kierownictwa przedsiębiorstw państwowych przez właściwe organy państwowe można uznać za przejaw korzystania przez te organy z przysługujących im praw własności, zaś kolejnym istotnym narzędziem umożliwiającym państwu ingerowanie w proces podejmowania decyzji biznesowych są komórki KPCh tworzone zarówno w przedsiębiorstwach państwowych, jak i w przedsiębiorstwach prywatnych. Zgodnie z prawem spółek ChRL w każdej spółce należy ustanowić organizację partyjną KPCh (składającą się z co najmniej trzech członków KPCh, jak określono w statucie KPCh), a spółka zapewnia warunki konieczne do prowadzenia działalności przez organizację partyjną. W przeszłości wymóg ten nie zawsze był spełniany lub nie był egzekwowany w rygorystyczny sposób. Począwszy od co najmniej 2016 r. KPCh zaczęła jednak rościć sobie prawo do ściślejszego kontrolowania procesu podejmowania decyzji biznesowych w przedsiębiorstwach państwowych, traktując to prawo jako jedną z wiodących zasad jej polityki. Napływające informacje sugerują również, że KPCh wywiera presję na przedsiębiorstwa prywatne, nakłaniając je do kierowania się „patriotyzmem” i postępowania zgodnie z polityką partii. Informacje z 2017 r. wskazują, że komórki partyjne istniały w 70 % spośród około 1,86 mln przedsiębiorstw prywatnych, a organizacje KPCh wywierały coraz większą presję, aby zapewniono im możliwość podejmowania ostatecznych decyzji biznesowych w przedsiębiorstwach, w których je utworzono. Wspomniane przepisy mają ogólne zastosowanie w całej chińskiej gospodarce, we wszystkich sektorach, w tym do producentów folii aluminiowej i ich dostawców materiałów do produkcji.

⁽¹⁴⁾ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2020/492, motywy 123–138.

⁽¹⁵⁾ *Ibidem*, motywy 139–142.

⁽¹⁶⁾ *Ibidem*, motywy 143–145.

⁽¹⁷⁾ *Ibidem*, motywy 146–155.

⁽¹⁸⁾ Dokument roboczy służb Komisji SWD(2017) 483 final/2, 20.12.2017, dostępny pod adresem: https://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2017/december/tradoc_156474.pdf.

wych w gospodarce ChRL ogółem, a także konkretnej sytuacji na rynku w sektorze, do którego należy produkt objęty przeglądem. Komisja uzupełniła te elementy dowodowe własnymi badaniami dotyczącymi poszczególnych kryteriów istotnych dla potwierdzenia istnienia znaczących zakłóceń w ChRL stwierdzonych również w jej poprzednim dochodzeniu w tym względzie.

- (45) Wnioskodawca stwierdził we wniosku, że chiński sektor GFR charakteryzuje się znaczącymi zakłóceniami wynikającymi z interwencji państwa podejmowanej na poziomie gospodarki w ujęciu ogólnym, jak również w szczególności w sektorze produktu objętego przeglądem. We wniosku podniesiono, że wszystkie czynniki produkcji – grunty, energia, kapitał, surowce i siła robocza – są w równym stopniu zniekształcone, ponieważ podlegają interwencjom rządu ChRL, które ostatecznie doprowadziły do nieznacznych zakłóceń w chińskim sektorze GFR.
- (46) Na poparcie takiego stanowiska we wniosku odniesiono się do szeregu publicznie dostępnych źródeł informacji takich jak sprawozdanie, niedawne dochodzenie Komisji w sprawie sektora GFF i wynikające z niego rozporządzenie (UE) 2020/492, 13. plan pięcioletni rozwoju przemysłu materiałów budowlanych, 13. plan pięcioletni na rzecz krajowego rozwoju gospodarczego i społecznego ChRL, 14. plan pięcioletni na rzecz krajowego rozwoju gospodarczego i społecznego Chińskiej Republiki Ludowej i celów długofalowych do roku 2035, jak również strategia przemysłowa „Made in China 2025”.
- (47) Na tej podstawie we wniosku podkreślono, że rząd ChRL jest właścicielem znacznej większości głównych chińskich producentów GFR, a także dostawców na rynku wyższego szczebla i użytkowników na rynku niższego szczebla. Dwóch największych chińskich producentów GFR – CPIC i Jushi – to duże konglomeraty państwowe. Odpowiednie stowarzyszenie branżowe, China Building Materials Federation, działa pod kierownictwem i nadzorem Komisji ds. Administracji i Nadzoru nad Aktywami Państwowymi. Zarówno przewodniczący Rady Dyrektorów Jushi, jak i wiceprezes CNBM, która jest spółką dominującą Jushi zajmują stanowisko wiceprzewodniczącego w China Building Materials Federation.
- (48) Dokonywane na dużą skalę interwencje rządowe w przemyśle GFR i wysoki stopień własności państwa w sektorze uniemożliwiają prowadzenie w nim działalności na warunkach rynkowych nawet prywatnym producentom.
- (49) Złożony system planowania, w ramach którego wytycza się priorytety i określa się cele dla organów rządowych na szczeblu centralnym i lokalnym, w dużej mierze wyznacza kierunek chińskiej gospodarki. Plany takie jak 13. plan pięcioletni rozwoju przemysłu materiałów budowlanych, plan rozwoju inteligentnej produkcji (2016–2020), 13. plan pięcioletni na rzecz krajowego rozwoju gospodarczego i społecznego ChRL, 14. plan pięcioletni na rzecz krajowego rozwoju gospodarczego i społecznego Chińskiej Republiki Ludowej i celów długofalowych do roku 2035 („14. plan pięcioletni”), jak również strategia „Made in China 2025” zachęcają organy rządowe na wszystkich szczeblach oraz będące własnością państwa instytucje finansowe do wspierania rozwoju branży GFR w ChRL. W ramach 14. planu pięcioletniego rząd ChRL planuje skupić się na nowych materiałach w kontekście budowy nowego filaru systemu przemysłowego i przewiduje pełne wykorzystanie funduszy inwestycji przemysłowych oraz zwiększenie gwarancji finansowania i kompensacji ryzyka. System planowania w Chinach uniemożliwia zatem siłom wolnorynkowym zdobycie przewagi w sektorze GFR.
- (50) Przedsiębiorstwa w sektorach „nowych materiałów” – do których zalicza się GFR – korzystają z licznych mechanizmów wsparcia, w tym polityki wsparcia finansowego, preferencyjnej polityki fiskalnej i podatkowej, wsparcia badań i rozwoju itp.
- (51) Koszty surowców, jakich jak kaolin i dolomit, nie wynikają z działania sił rynkowych, ponieważ produkcja tych surowców w ChRL jest wspierana przez państwo; znaczne zakłócenia systemowe istnieją również w odniesieniu do dostępu do kapitału, gruntu i pracy. Niedawne dochodzenie antysubsydjne Komisji w sprawie przywozu GFR z Chin wykazało, że Chińscy producenci GFR korzystali z preferencyjnego dostępu do gruntów, a także z preferencyjnych pożyczek, zarówno od banków państwowych, jak i od banków prywatnych⁽¹⁹⁾.
- (52) Rząd ChRL nie przedstawił uwag ani dowodów potwierdzających lub obalających dowody załączone do akt sprawy ani co do istnienia znaczących zakłóceń lub odpowiedniości zastosowania art. 2 ust. 6a rozporządzenia podstawowego w przedmiotowej sprawie.

⁽¹⁹⁾ Rozporządzenie wykonawcze (UE) 2021/328.

- (53) W sektorze GFR rząd ChRL nadal posiada znaczny stopień własności i kontroli w rozumieniu art. 2 ust. 6a lit. b) tiret pierwsze rozporządzenia podstawowego. Ze względu na brak współpracy ze strony chińskich eksporterów produktu objętego przeglądem nie można było ustalić dokładnych proporcji producentów prywatnych i państwowych. Dochodzenie potwierdziło jednak, że trzej najwięksi producenci w sektorze GFR, mianowicie przedsiębiorstwa Jushi, Taishan Glassfiber i CPIC, albo są w pełni własnością państwa, albo państwo posiada pakiet kontrolny tych przedsiębiorstw. Ci trzej producenci stanowią około 75 % chińskich producentów GFR.
- (54) W sektorze GFR zarówno przedsiębiorstwa publiczne, jak i prywatne są objęte nadzorem politycznym i otrzymują wytyczne polityczne. Najnowsze chińskie dokumenty programowe dotyczące sektora GFR potwierdzają, że rząd ChRL nadal przypisuje temu sektorowi duże znaczenie, co objawia się chociażby w zamiarze dokonywania w tym sektorze interwencji w celu kształtowania go zgodnie z polityką rządu. Przykładem tego jest 14. plan pięcioletni na rzecz rozwoju sektora surowców, w którym wymieniono ten sektor, w szczególności włókna szklane specjalnego przeznaczenia, wśród materiałów, w przypadku których innowacje technologiczne będą wspierane za pomocą polityk realizowanych w ramach Planu ⁽²⁰⁾. Włókna szklane wymienia się również wśród promowanych sektorów w Katalogu wytycznych dotyczących dostosowania strukturalnego przemysłu w edycji z 2019 r. ⁽²¹⁾, a także w Katalogu wytycznych dotyczących kluczowych nowych materiałów kwalifikujących się do pierwszego użycia/programów demonstracyjnych z 2021 r. ⁽²²⁾
- (55) Podobne przykłady zamiaru nadzorowania sektora i kierowania jego rozwojem przez chińskie władze można zaobserwować na szczeblu prowincji, np. w Szantungu, gdzie w odniesieniu do przemysłu włókien szklanych i materiałów kompozytowych planuje się „aktywnie wspierać wiodące i kluczowe przedsiębiorstwa o silnym wpływie marki i atrakcyjności marketingowej, silnych zdolnościach integracyjnych i wpływie na łańcuchy i klastry przemysłowe, oraz wspierać międzysektorowe, międzyregionalne i międzywłasnościowe połączenia i reorganizację przedsiębiorstw” oraz „rozwickać wysokowydajne włókna szklane i produkty [oraz] zachęcać do rozwoju ultracienkich, wysokowytrzymałych, wysokomodulowych, odpornych na działanie zasad, niskodielektrycznych, o niskim współczynniku rozszerzalności, o wysokiej zawartości krzemionki, degradowalnych, o specjalnym przekroju i innych wysokowydajnych włókien szklanych i produktów z włókien szklanych. Ponadto, w związku z ukierunkowaniem na potrzeby związane z informacjami elektronicznymi, przemysłem lotniczym i kosmicznym, gospodarstwami zajmującymi się hodowlą na dużą skalę, szklarniami rolniczymi i innymi dziedzinami, planuje się prowadzenie badań nad termoplastycznymi i termoutwardzalnymi produktami kompozytowymi wzmocnionymi włóknem szklanym oraz nad kratami kompozytowymi z włókna szklanego na potrzeby projektów infrastrukturalnych, a także rozwijanie i promowanie takich produktów i krat” ⁽²³⁾. Podobnie w 14. planie pięcioletnim Chongqing na rzecz strategicznych i nowo powstających gałęzi przemysłu przewiduje się „przyspieszenie budowy projektów takich jak linia produkcyjna wysokowydajnego włókna szklanego o rocznej wydajności 150 000 ton oraz baza produkcyjna ultracienkich włókien szklanych i materiałów kompozytowych w celu zwiększenia zdolności produkcyjnych w zakresie wysokowydajnych włókien szklanych i materiałów kompozytowych” ⁽²⁴⁾. Nacisk na znaczenie włókien szklanych można zauważyć w dokumentach planistycznych również w innych prowincjach, takich jak Guanxi ⁽²⁵⁾, Hubei ⁽²⁶⁾ czy Zhejiang ⁽²⁷⁾.

⁽²⁰⁾ Zob. sekcja IV, podsekcja 3 14. planu pięcioletniego na rzecz rozwoju sektora surowców.

⁽²¹⁾ Dostępny pod adresem: www.gov.cn/xinwen/2019-11/06/content_5449193.htm (dostęp 26 października 2022 r.).

⁽²²⁾ Dostępny pod adresem: https://www.miit.gov.cn/zwgk/zcwj/wjfb/tg/art/2021/art_ba8afb04dc694ad8a5830f15bd5ffda7.html (dostęp 26 października 2022 r.).

⁽²³⁾ Zob. prowincja Szantung 14. plan pięcioletni w sprawie materiałów budowlanych, rozdział IV, sekcja 4; dostępne na stronie: <https://huanbao.bjx.com.cn/news/20211129/1190544.shtml> (dostęp 26 października 2022 r.).

⁽²⁴⁾ Zob. 14. plan pięcioletni Chongqing na rzecz strategicznych i nowo powstających gałęzi przemysłu, dostępny pod adresem: http://www.cq.gov.cn/zwgk/zfxgkz/tdzdgknr/ghxx/zxgh/202203/t20220318_10526318.html (dostęp 26 października 2022 r.).

⁽²⁵⁾ W trzyletnim planie działania Guangxi na rzecz strategicznych i nowo powstających gałęzi przemysłu określono: „Energetyczny rozwój branży nowych materiałów. Koncentrując się na przełomowych najnowszycy technologiach i kultywowaniu wysokiej klasy produktów, branża ta kładzie nacisk na rozwój wysokowydajnych materiałów stalowych, wysokiej klasy materiałów z metali nieżelaznych, wysokiej jakości materiałów z węgla wapnia, nowych materiałów do akumulatorów energetycznych, wysokowydajnych materiałów kompozytowych z włókna szklanego, grafenu itp. Do 2023 r. wartość produkcji przemysłu nowych materiałów osiągnie 133 mld RMB, a wartość dodana 44 mld RMB”.

⁽²⁶⁾ W 14. planie pięcioletnim Hubei na rzecz wysokiej jakości rozwoju nowych materiałów określono: „Skupienie się na promowaniu inteligentnej technologii produkcji pieców z włókna szklanego na dużą skalę, produktów z włókna szklanego i technologii na potrzeby 5G itp. oraz wspieranie wspólnych badań naukowych z przedsiębiorstwami jako głównym organem”.

⁽²⁷⁾ W 14. planie pięcioletnim Zhejiang na rzecz rozwijania przemysłu nowych materiałów określono: „Opierając się głównie na Strefie Rozwoju Gospodarczego Tongxiang [gdzie znajduje się Jushi (dodane przez Komisję w celu wyjaśnienia)], planuje się skupienie się na wysokowydajnych włóknach i materiałach kompozytowych, wysokowydajnych materiałach do akumulatorów zasilających, najnowocześniejszych nowych materiałach i innych poddziedzinach, aby stworzyć wysokowydajny łańcuch przemysłu włókien szklanych i materiałów kompozytowych oraz wysokowydajne materiały do akumulatorów zasilających i łańcuch przemysłu produktów na rynku niższego szczebla, co pozwoli osiągnąć poprawę łańcucha wartości”.

- (56) Jeżeli chodzi o obecność przedstawicieli państwa w przedsiębiorstwach umożliwiającą rządowi ChRL ingerowanie w ceny i koszty w rozumieniu art. 2 ust. 6a lit. b) tiret drugie rozporządzenia podstawowego wielu producentów produktu objętego przeglądem wyraźnie podkreśla na swoich stronach internetowych działania dotyczące rozbudowy partii lub zatrudnia członków partii w kierownictwie spółki i podkreśla swoją przynależność do KPCh.
- (57) Na przykład prezes zarządu grupy Jushi pełni jednocześnie funkcję zastępcy sekretarza komitetu partii w przedsiębiorstwie CNMB ⁽²⁸⁾. Podobnie prezes przedsiębiorstwa Sinoma Science and Technology, które jest spółką holdingową Taishan Fiberglass, zajmuje stanowisko sekretarza komitetu partii, podczas gdy prezes Sinoma Science and Technology jest zastępcą sekretarza komitetu partii ⁽²⁹⁾. W przypadku CPIC wiceprezes zarządu i dyrektor wykonawczy pełni jednocześnie funkcję zastępcy sekretarza komitetu partii, podczas gdy prezes grupy spółki dominującej CPIC pełni również funkcję sekretarza komitetu partii, a wiceprezes grupy pełni funkcję zastępcy sekretarza komitetu partii ⁽³⁰⁾.
- (58) Ponadto bezpośredni nadzór partii nad istotnymi sprawami spółki został wyraźnie przewidziany w art. 195 umowy spółki Jushi, zgodnie z którym „komitet partii spółki omawia i podejmuje decyzje w najważniejszych sprawach spółki zgodnie z przepisami”, a do głównych obowiązków komitetu partii należy „badanie i omawianie najważniejszych kwestii związanych z zarządzaniem spółką, oraz wspieranie zgromadzenia akcjonariuszy, rady dyrektorów, rady nadzorczej, a także kierownictwa w wykonywaniu ich uprawnień zgodnie z prawem”, a także „wzmocnienie przywództwa i kontroli nad doborem i przydzielaniem personelu przedsiębiorstwa oraz podejmowanie starań w celu zbudowania zespołu kierowniczego przedsiębiorstwa, zespołu kadr i zespołu talentów” ⁽³¹⁾.
- (59) Co więcej, przedsiębiorstwo Taishan Fiberglass zorganizowało obchody 99. rocznicy założenia KPCh, a sekretarz komitetu partyjnego spółki wygłosił przemówienie: „Wynika to właśnie z faktu, że grupa Taishan Fiberglass zawsze działała zgodnie z przywództwem Partii, przestrzegała zasady „dwóch zgodności” i jako grupa zawsze stosowała koncepcje pracy nad budowaniem partii obejmujące „jedną odpowiedzialność”, „cztery integracje” i „cztery modernizacje i integracje” oraz inne koncepcje budowania partii” ⁽³²⁾.
- (60) Co więcej, w sektorze GFR można zaobserwować politykę faworyzującą producentów krajowych lub innego rodzaju wpływające na rynek w rozumieniu art. 2 ust. 6a lit. b) tiret trzecie rozporządzenia podstawowego. Podczas gdy polityki przemysłowe zazwyczaj odnoszą się do wielu sektorów, a nie wyłącznie do sektora GFR, sektor ten podlega planom, wytycznym, dyrektywom i innym dokumentom strategicznym wydawanym na szczeblu krajowym, regionalnym i gminnym (zob. również motywy 47 i 48 powyżej). Polityki te są czasami sprzeczne z mechanizmami rynkowymi, jak na przykład trzyletni plan działania Guangxi dotyczący strategicznych i wschodzących gałęzi przemysłu, w którym określono przyszłe docelowe wielkości produkcji i stopy wzrostu pod względem administracyjnym: „do 2023 r. wartość produkcji przemysłu nowych materiałów osiągnie 133 mld RMB, a wartość dodana 44 mld RMB” ⁽³³⁾.
- (61) Podsumowując, rząd ChRL dysponuje środkami umożliwiającymi skłanianie podmiotów gospodarczych do przestrzegania celów polityki publicznej polegających na wspieraniu promowanych gałęzi przemysłu, w tym produkcji głównych materiałów wykorzystywanych do wytwarzania produktu objętego przeglądem. Środki te zaburzają swobodne funkcjonowanie mechanizmów rynkowych.
- (62) Obecne dochodzenie nie przyniosło żadnych dowodów wskazujących, by dyskryminacyjne stosowanie lub nieodpowiednie egzekwowanie przepisów prawa upadłościowego i prawa rzeczowego w rozumieniu art. 2 ust. 6a lit. b) tiret czwarte rozporządzenia podstawowego w sektorze GFR, o którym mowa w motywie 43 powyżej, nie wpływało na producentów produktu objętego przeglądem.

⁽²⁸⁾ Zob. f10.eastmoney.com/f10_v2/CompanyManagement.aspx?code=sh600176 (dostęp 26 października 2022 r.).

⁽²⁹⁾ Zob. <https://www.ctgf.com/contents/12/8897.html> (dostęp 26 października 2022 r.).

⁽³⁰⁾ Zob. <https://www.cpicfiber.com/index/list/s/107/id/2937.html> (dostęp 26 października 2022 r.) oraz f.dfcfw.com/pdf/H2_AN202202221548514546_1.pdf (dostęp 26 października 2022 r.).

⁽³¹⁾ Zob. umowę spółki dostępną pod adresem: https://pdf.dfcfw.com/pdf/H2_AN202203181553440430_1.pdf?1647632338000.pdf (dostęp 26 października 2022 r.).

⁽³²⁾ Artykuł na stronie internetowej Taishan, dostępny pod adresem: <https://www.ctgf.com/contents/16/6469.html> (dostęp 26 października 2022 r.).

⁽³³⁾ Zob. trzyletni plan działania Guangxi na rzecz strategicznych i nowo powstających gałęzi przemysłu.

- (63) Sektor GFR pozostaje również pod wpływem zakłóceń kosztów wynagrodzeń w rozumieniu art. 2 ust. 6a lit. b) tiret piąte rozporządzenia podstawowego, o czym również mowa powyżej w motywie 43. Zniekształcenia te mają zarówno bezpośredni (przy wytwarzaniu produktu objętego przeglądem lub głównych materiałów do jego produkcji), jak i pośredni (przy dostępie do kapitału lub materiałów do produkcji od przedsiębiorstw podlegających temu samemu systemowi pracy w ChRL) wpływ na sektor.
- (64) Ponadto w toku obecnego dochodzenia nie przedstawiono żadnych dowodów wskazujących, że sektor GFR nie pozostaje pod wpływem interwencji rządowej w system finansowy w rozumieniu art. 2 ust. 6a lit. b) tiret szóste rozporządzenia podstawowego, o czym mowa również w motywie 43 powyżej. Dlatego istotna interwencja rządowa w system finansowy prowadzi do wywierania poważnego wpływu na warunki rynkowe na wszystkich poziomach.
- (65) Komisja przypomina również, że wytwarzanie produktu objętego przeglądem wymaga szeregu materiałów do produkcji. W przypadku gdy producenci produktu objętego przeglądem kupują lub zamawiają te składniki, ceny, jakie płać (i które są rejestrowane jako ich koszty), są narażone na te same wspomniane wcześniej zakłócenia systemowe. Na przykład dostawcy materiałów do produkcji zatrudniają siłę roboczą, która podlega zakłóceniom; Mogą oni zaciągać pożyczki, które podlegają zakłóceniom w sektorze finansowym lub w zakresie alokacji kapitału. Podlegają również systemowi planowania, który ma zastosowanie na wszystkich szczeblach administracji i sektorów.
- (66) W rezultacie nie tylko ceny sprzedaży krajowej produktu objętego przeglądem nie są odpowiednie do wykorzystania w rozumieniu art. 2 ust. 6a lit. a) rozporządzenia podstawowego, ale także wszystkie koszty materiałów do produkcji (w tym surowców, energii, gruntów, finansowania, pracy itp.) są zniekształcone, ponieważ na ich ceny wywiera wpływ istotna interwencja rządowa, jak opisano w częściach I i II sprawozdania. Interwencje rządowe opisane w odniesieniu do alokacji kapitału, gruntów, pracy, energii i surowców występują istotnie w całej ChRL. Oznacza to na przykład, że materiały do produkcji, które produkowano w ChRL, na skutek połączenia szeregu czynników produkcji są narażone na znaczące zakłócenia. To samo dotyczy materiałów do produkcji materiałów do produkcji i tak dalej.
- (67) W obecnym dochodzeniu rząd ChRL ani producenci eksportujący nie przedstawili żadnych przeciwnych dowodów ani argumentów.
- (68) Podsumowując, z dostępnych dowodów wynika, że ceny i koszty produktu objętego przeglądem, w tym koszty surowców, energii i pracy, nie wynikają z działania sił rynkowych, ponieważ wywiera na nie wpływ istotna interwencja rządowa w rozumieniu art. 2 ust. 6a lit. b) rozporządzenia podstawowego, na co wskazuje rzeczywisty lub potencjalny wpływ co najmniej jednego istotnego elementu spośród elementów w nim wymienionych. Na tej podstawie i wobec braku jakiegokolwiek współpracy ze strony rządu ChRL Komisja stwierdziła, że w celu ustalenia wartości normalnej w tym przypadku nie jest właściwe wykorzystanie cen i kosztów krajowych. W związku z tym Komisja przystąpiła do konstruowania wartości normalnej wyłącznie na podstawie kosztów produkcji i sprzedaży odzwierciedlających niezniekształcone ceny lub wartości odniesienia, czyli, w tym przypadku, na podstawie odpowiednich kosztów produkcji i sprzedaży w odpowiednim reprezentatywnym kraju, zgodnie z art. 2 ust. 6a lit. a) rozporządzenia podstawowego, jak omówiono w następnej sekcji.

3.5. Kraj reprezentatywny

3.5.1. Uwagi ogólne

- (69) Wyboru reprezentatywnego kraju dokonano na podstawie następujących kryteriów określonych w art. 2 ust. 6a rozporządzenia podstawowego:
- Poziom rozwoju gospodarczego podobny do poziomowi ChRL. W tym celu Komisja wykorzystwała kraje o dochodzie narodowym brutto na mieszkańca podobnym do ChRL na podstawie bazy danych Banku Światowego ⁽³⁴⁾;
 - produkcja produktu objętego przeglądem w przedmiotowym kraju ⁽³⁵⁾;

⁽³⁴⁾ World Bank Open Data – Upper Middle Income, <https://data.worldbank.org/income-level/upper-middle-income>.

⁽³⁵⁾ Jeżeli w żadnym państwie o podobnym poziomie rozwoju nie istnieje produkcja produktu objętego przeglądem, można uwzględnić produkcję produktu należącego do tej samej ogólnej kategorii lub sektora produktu objętego przeglądem.

- Dostępność odpowiednich danych publicznych w reprezentatywnym kraju
- W przypadku gdy istnieje kilka potencjalnych reprezentatywnych krajów, pierwszeństwo powinno zostać przyznane, w stosownych przypadkach, państwu z odpowiednim poziomem ochrony socjalnej i ochrony środowiska.

- (70) W motywie 38 wyjaśniono, że 5 sierpnia 2022 r. Komisja wydała notę w odniesieniu do akt dotyczących źródeł do celów określenia wartości normalnej. W nocie tej opisano fakty i dowody leżące u podstaw odpowiednich kryteriów, a także poinformowano zainteresowane strony o tym, że Komisja zamierza rozważyć wykorzystanie Turcji jako odpowiedniego reprezentatywnego kraju w przedmiotowej sprawie, jeżeli zostanie potwierdzone istnienie znaczących zakłóceń zgodnie z art. 2 ust. 6a rozporządzenia podstawowego.
- (71) Zgodnie z kryteriami wymienionymi w art. 2 ust. 6a rozporządzenia podstawowego Komisja ustaliła, że Turcja jest krajem o poziomie rozwoju gospodarczego podobnym do poziomu ChRL. Na podstawie dochodu narodowego brutto (DNB) Bank Światowy sklasyfikował Turcję jako kraj o „wyższym średnim dochodzie”. Ponadto ustalono, że w Turcji produkuje się produkt objęty przeglądem, a odpowiednie dane są łatwo dostępne.
- (72) Wreszcie, biorąc pod uwagę brak współpracy i po ustaleniu na podstawie wszystkich powyższych elementów, że Turcja jest odpowiednim reprezentatywnym krajem, nie było potrzeby przeprowadzenia oceny poziomu ochrony socjalnej i ochrony środowiska zgodnie z art. 2 ust. 6a lit. a) tiret pierwsze zdanie ostatnie rozporządzenia podstawowego.

3.5.2. Wniosek

- (73) Biorąc pod uwagę brak współpracy, propozycję we wniosku o dokonanie przeglądu wygaśnięcia i fakt, że Turcja spełnia kryteria określone w art. 2 ust. 6a lit. a) tiret pierwsze rozporządzenia podstawowego, Komisja wybrała Turcję jako odpowiedni reprezentatywny kraj.

3.6. Źródła, na podstawie których ustalono poziom niezniekształconych kosztów

- (74) W nocie dotyczącej odpowiednich źródeł, które mają być wykorzystane do określenia wartości normalnej, Komisja przedstawiła wykaz czynników produkcji, takich jak materiały, energia i siła robocza, wykorzystywanych przez producentów eksportujących w produkcji produktu objętego przeglądem. Komisja stwierdziła również, że na potrzeby obliczenia wartości normalnej zgodnie z art. 2 ust. 6a lit. a) rozporządzenia podstawowego skorzysta z bazy danych Global Trade Atlas w celu ustalenia poziomu niezniekształconych kosztów większości czynników produkcji, w szczególności surowców. Ponadto Komisja oznajmiła, że w celu ustalenia niezniekształconych kosztów pracy ⁽³⁶⁾ i energii ⁽³⁷⁾ wykorzysta dane pochodzące z Tureckiego Instytutu Statystycznego (TurkStat).
- (75) Komisja poinformowała również zainteresowane strony, że ze względu na brak współpracy ze strony chińskich eksporterów wzięła również pod uwagę wartość pośrednich kosztów produkcji i materiałów zużywalnych, co pozwoliło jej uwzględnić koszty, których nie ujęto we wspomnianych powyżej czynnikach produkcji. Komisja ustaliła stosunek pośrednich kosztów produkcji i materiałów zużywalnych do bezpośrednich kosztów produkcji dla każdej kategorii produktów GFR na podstawie danych dostarczonych przez wnioskodawców we wniosku o dokonanie przeglądu.
- (76) Komisja stwierdziła wreszcie, że aby ustalić koszty sprzedaży, koszty ogólne i administracyjne oraz zysk, wykorzysta dane finansowe jednego tureckiego producenta produktu objętego przeglądem, jak określono w motywie 38 powyżej.

3.7. Niezniekształcone koszty i wartości odniesienia

3.7.1. Czynniki produkcji

- (77) Biorąc pod uwagę wszystkie informacje wynikające z wniosku oraz dalsze informacje przedstawione przez wnioskodawcę, w celu określenia wartości normalnej zgodnie z art. 2 ust. 6a lit. a) rozporządzenia podstawowego zidentyfikowano następujące czynniki produkcji i ich źródła:

⁽³⁶⁾ TÜİK, Ekonomik faaliyetlere göre haftalık fiili çalışma süresi ve aylık ortalama işgücü maliyeti, 2020 r., <https://data.tuik.gov.tr/Bulten/Index?p=Isgucu-Maliyeti-Istatistikleri-2020-37495>.

⁽³⁷⁾ TÜİK, Elektrik ve Doğal Gaz Fiyatları, II. Dönem: Temmuz-Aralık, 2021 r., <https://data.tuik.gov.tr/Bulten/Index?p=Electricity-and-Natural-Gas-Prices-Period-II-July-December,-2021-45566>

Tabela 1

Czynniki produkcji niektórych produktów z włókien ciągłych szklanych

Czynnik produkcji	Kod towaru	Źródła	Wartość niezniekształcona (w CNY)	Jednostka miary
Surowce				
Glinka kaolinowa	25070020	Baza danych Global Trade Atlas (GTA) ⁽¹⁾	1,04	kg
Dolomit	251810, 251820	GTA	2,03	kg
Wapień	2521	GTA	5,8	kg
Ditlenek krzemu	250510	GTA	0,31	kg
Platyna	711011	GTA	224,24	gr
Rod	711031	GTA	2 721,49	gr
Substancja wiążąca, tlen, części zamienne, opakowanie			% kosztów bezpośrednich	%
Robocizna				
Bezpośrednia robocizna	Nie dotyczy	Turkstat ⁽²⁾	28,16	godzina
Energia				
Energia elektryczna	Nie dotyczy	Turkstat ⁽³⁾	0,52	KWh
Gaz ziemny	Nie dotyczy	Turkstat ⁽³⁾	165,95	m ³

⁽¹⁾ <http://www.gtis.com/gta/secure/default.cfm>

⁽²⁾ TÜİK, Ekonomik faaliyetlere göre haftalık fiili çalışma süresi ve aylık ortalama işgücü maliyeti, 2020 r., <https://data.tuik.gov.tr/Bulten/Index?p=Isgucu-Maliyeti-Istatistikleri-2020-37495>.

⁽³⁾ TÜİK, Elektrik ve Doğal Gaz Fiyatları, II. Dönem: Temmuz-Aralık, 2021 r., <https://data.tuik.gov.tr/Bulten/Index?p=Electricity-and-Natural-Gas-Prices-Period-II:-July-December,-2021-45566>.

3.7.2. Surowce

- (78) Aby ustalić niezniekształconą cenę surowców dostarczanych do zakładu producenta reprezentatywnego kraju, Komisja jako podstawę wykorzystwała średnią ważoną ceny importowej stosowanej przy przywozie do reprezentatywnego kraju podanej w GTA, do której dodano należności celne przywozowe. Cenę importową w reprezentatywnym kraju obliczono jako średnią ważoną cen jednostkowych produktów przywożonych ze wszystkich państw trzecich z wyjątkiem ChRL i państw, które nie są członkami WTO, wymienionych w załączniku 1 do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2015/755 ⁽³⁸⁾.
- (79) Komisja postanowiła wykluczyć przywóz z ChRL do reprezentatywnego kraju, ponieważ uznała w sekcji 3.4, że oparcie się na cenach i kosztach krajowych w ChRL nie jest odpowiednim rozwiązaniem z uwagi na występowanie znaczących zakłóceń w rozumieniu art. 2 ust. 6a lit. b) rozporządzenia podstawowego. Biorąc pod uwagę, że nie ma dowodów wskazujących na to, że te same zakłócenia nie mają w równym stopniu wpływu na produkty przeznaczone na wywóz, Komisja uznała, że te same zakłócenia miały wpływ na ceny eksportowe. Po wykluczeniu przywozu z ChRL do reprezentatywnego kraju wielkość przywozu z innych państw trzecich pozostała reprezentatywna.

⁽³⁸⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2015/755 z dnia 29 kwietnia 2015 r. w sprawie wspólnych reguł przywozu z niektórych państw trzecich (Dz.U. L 123 z 19.5.2015, s. 33).

- (80) Komisja obliczyła udział materiałów zużywalnych w bezpośrednich kosztach produkcji w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym. Materiały zużywalne obejmowały koszt substancji wiążących, tlenu, części zamiennych i opakowań. Aby ustalić niezniekształconą wartość takich składników kosztów oraz biorąc pod uwagę brak współpracy ze strony producentów eksportujących, Komisja wykorzystwała dostępne fakty zgodnie z art. 18 rozporządzenia podstawowego. Te wartości procentowe, które były specyficzne dla każdej kategorii produktów GFR, zastosowano następnie do niezniekształconej wartości kosztów produkcji w celu określenia niezniekształconej wartości materiałów zużywalnych.
- (81) Zazwyczaj do cen importowych surowców należy dodać również ceny transportu krajowego. Biorąc jednak pod uwagę brak współpracy oraz charakter przedmiotowego przeglądu wygaśnięcia, który koncentruje się na ustaleniu, czy dumping nadal miał miejsce w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym lub mógłby ponownie wystąpić, a nie na ustaleniu jego dokładnej wielkości, Komisja zdecydowała, że dostosowania w odniesieniu do transportu krajowego nie są konieczne. Dostosowania takie doprowadziłyby jedynie do wzrostu wartości normalnej, a tym samym marginesu dumpingu.

3.7.3. Robocizna

- (82) Aby ustawić wartość odniesienia dla kosztów pracy w reprezentatywnym kraju, Komisja wykorzystwała dostępne dane opublikowane przez turecki urząd statystyczny (TurkStat). Turkstat publikuje szczegółowe informacje na temat wynagrodzeń w poszczególnych sektorach tureckiej gospodarki. Komisja wykorzystwała dostępne dane statystyczne za 2020 r. dotyczące średnich kosztów pracy w sektorach produkcji włókien szklanych (kategoria 23 według NACE 2.0) ⁽³⁹⁾. Uzyskany koszt za godzinę w 2020 r. został następnie zindeksowany według średniego wskaźnika cen producenta w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym.

3.7.4. Energia elektryczna

- (83) Ceny energii elektrycznej dla przedsiębiorstw w Turcji publikuje Turkstat w ujęciu półrocznym. Komisja wykorzystwała ostatnie dostępne dane dotyczące cen energii elektrycznej mających zastosowanie do przemysłowych odbiorców końcowych w Turcji ⁽⁴⁰⁾ w okresie od 1 stycznia 2021 r. do 31 grudnia 2021 r. (okres objęty dochodzeniem przeglądowym). Ponieważ informacje dotyczące średnich cen dla użytkownika końcowego obejmowały wszystkie podatki, Komisja obliczyła średnią cenę dla użytkownika końcowego bez VAT.

3.7.5. Gaz ziemny

- (84) Ceny gazu ziemnego dla przedsiębiorstw (użytkownicy przemysłowi) w Turcji publikuje Turkstat w ujęciu półrocznym. Komisja wykorzystwała ostatnie dostępne dane dotyczące cen gazu ziemnego mających zastosowanie do przemysłowych odbiorców końcowych w Turcji ⁽⁴¹⁾ w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym. Ponieważ informacje dotyczące średnich cen dla użytkownika końcowego obejmowały wszystkie podatki, Komisja obliczyła średnią cenę dla użytkownika końcowego bez VAT.

3.7.6. Koszty pośrednie produkcji, koszty sprzedaży, koszty ogólne i administracyjne, zyski i amortyzacja

- (85) Zgodnie z art. 2 ust. 6a lit. a) rozporządzenia podstawowego „skonstruowana wartość normalna obejmuje niezniekształconą i odpowiednią kwotę kosztów administracyjnych, kosztów sprzedaży i kosztów ogólnych oraz zyski”. Ponadto, jak wyjaśniono w motywie 80, ustalono wartość pośrednich kosztów produkcji w celu pokrycia kosztów niewliczonych do czynników produkcji, o których mowa powyżej.

⁽³⁹⁾ TÜİK, Ekonomik faaliyetlere göre haftalık fiili çalışma süresi ve aylık ortalama işgücü maliyeti, 2020 r., <https://data.tuik.gov.tr/Bulten/Index?p=Isgucu-Maliyeti-Istatistikleri-2020-37495>.

⁽⁴⁰⁾ TÜİK, Elektrik ve Doğal Gaz Fiyatları, II. Dönem: Temmuz-Aralık, 2021 r., <https://data.tuik.gov.tr/Bulten/Index?p=Electricity-and-Natural-Gas-Prices-Period-II:-July-December,-2021-45566>.

⁽⁴¹⁾ TÜİK, Elektrik ve Doğal Gaz Fiyatları, II. Dönem: Temmuz-Aralık, 2021 r., <https://data.tuik.gov.tr/Bulten/Index?p=Electricity-and-Natural-Gas-Prices-Period-II:-July-December,-2021-45566>.

- (86) Aby ustalić niezniekształconą wartość pośrednich kosztów produkcji oraz biorąc pod uwagę brak współpracy ze strony producentów w ChRL, Komisja wykorzystała dostępne fakty zgodnie z art. 18 rozporządzenia podstawowego. W związku z tym Komisja ustaliła stosunek pośrednich kosztów produkcji do całkowitych bezpośrednich kosztów produkcji na podstawie danych przedstawionych przez wnioskodawcę. Pośrednie koszty produkcji obejmowały koszty odpadów, pośredniej siły roboczej, konserwacji i amortyzacji rzeczowych aktywów trwałych. Te wartości procentowe, które były specyficzne dla każdej kategorii produktów GFR, zastosowano następnie do niezniekształconej wartości kosztów produkcji w celu uzyskania niezniekształconej wartości pośrednich kosztów produkcji, w zależności od wyprodukowanych GFR.
- (87) W celu ustalenia niezniekształconej i odpowiedniej kwoty kosztów sprzedaży, kosztów ogólnych i administracyjnych oraz zysków Komisja oparła się na najnowszych dostępnych danych finansowych producenta w Turcji, którego wskazano w nocie do akt dotyczącej odpowiednich źródeł jako aktywnego i rentownego producenta GFR w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym. Wykorzystano dane finansowe dotyczące następującej spółki jako publicznie dostępne dane opublikowane na jej stronie internetowej:
- Türkiye Şişe Ve Cam Fabrikalari A.Ş. (Rok budżetowy 2021) ⁽⁴²⁾.

3.8. Obliczanie wartości normalnej

- (88) Na podstawie powyższego Komisja skonstruowała wartość normalną dla każdej kategorii rodzaju produktu GFR na podstawie ceny *ex-works* zgodnie z art. 2 ust. 6a lit. a) rozporządzenia podstawowego.
- (89) Po pierwsze, Komisja ustaliła wartość niezniekształconych kosztów produkcji. Wobec braku współpracy ze strony producentów eksportujących Komisja oparła się na dostarczonych przez wnioskodawcę we wniosku o dokonanie przeglądu informacjach dotyczących wskaźnika zużycia każdego czynnika (materiałów i pracy) używanego w produkcji produktu objętego przeglądem.
- (90) Po ustaleniu niezniekształconych kosztów produkcji Komisja dodała pośrednie koszty produkcji i materiałów zużywalnych, koszty sprzedaży, koszty ogólne i administracyjne oraz zysk, jak wskazano w motywach 80 oraz 85–87. Komisja dodała następujące pozycje do niezniekształconych kosztów produkcji:
- materiały zużywalne i pośrednie koszty produkcji ustalone w motywach 80 i 86,
- koszty sprzedaży, koszty ogólne i administracyjne oraz inne koszty, które stanowiły 16,8 % kosztów sprzedanych towarów przedsiębiorstwa Türkiye Şişe Ve Cam Fabrikalari A.Ş., oraz
- zyski, które odpowiadały 36,74 % kosztów towarów sprzedanych przez przedsiębiorstwo Türkiye Şişe Ve Cam Fabrikalari A.Ş. w roku budżetowym 2021.
- (91) Chociaż nie otrzymano żadnych uwag w tym zakresie po opublikowaniu noty do akt w sprawie odpowiednich źródeł, Komisja zwróciła uwagę, że przedsiębiorstwo Türkiye Şişe Ve Cam Fabrikalari A.Ş. odnotowało stosunkowo wysokie przychody i zyski w 2021 r. w porównaniu z rokiem 2020. Jednak nawet wykorzystanie zysku odnotowanego przez to samo przedsiębiorstwo w 2020 r., który wyniósł 10,4 %, do celów ustalenia wartości normalnej nie zmieniłoby ustalenia, że chiński wywóz GFR trafiał do Unii w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym po cenach poniżej wartości normalnej.

3.9. Cena eksportowa

- (92) Wobec braku współpracy ze strony producentów eksportujących z ChRL cenę eksportową ustalono w oparciu o dane Eurostatu dotyczące cen CIF skorygowane do poziomu cen *ex-works*. A zatem cenę CIF obniżono o koszt frachtu morskiego, koszt transportu krajowego oraz koszty obsługi celnej w UE. Takie koszty oparto na danych przekazanych przez wnioskodawców we wniosku o dokonanie przeglądu.

3.10. Porównanie

- (93) Komisja porównała, w odniesieniu do poszczególnej kategorii GFR, konstruowaną wartość normalną ustaloną zgodnie z art. 2 ust. 6a lit. a) rozporządzenia podstawowego z ceną eksportową na podstawie ceny *ex-works*, jak ustalono powyżej.

⁽⁴²⁾ Türkiye Şişe Ve Cam Fabrikalari A.Ş., sprawozdanie roczne za 2021 r.: <https://www.sisecam.com.tr/en/investor-relations/presentations-and-bulletins/annual-reports>.

3.11. Marginesy dumpingu

- (94) Na tej podstawie średnie ważone marginesy dumpingu, wyrażone jako wartość procentowa ceny CIF na granicy Unii przed ocenieniem, mieściły się w przedziale od 50 % do 54 %. Stwierdzono zatem, że w okresie objętym dochodzeniem przeglądownym dumping nadal miał miejsce.

4. PRAWDOPODOBIENSTWO KONTYNUACJI DUMPINGU

- (95) Oprócz ustalenia, że w okresie objętym dochodzeniem przeglądownym miał miejsce dumping, Komisja zbadała, zgodnie z art. 11 ust. 2 rozporządzenia podstawowego, prawdopodobieństwo kontynuacji dumpingu w przypadku uchylecia środków. Przeanalizowano następujące czynniki dodatkowe: (i) zmiany mocy produkcyjnych i wolnych mocy produkcyjnych w ChRL, (ii) związek między chińskimi cenami eksportowymi stosowanymi w wywozie do innych państw trzecich a chińskimi cenami eksportowymi stosowanymi w wywozie do Unii oraz (iii) atrakcyjność rynku Unii.

4.1. Moce produkcyjne i wolne moce produkcyjne w ChRL

- (96) W celu przeprowadzenia analizy mocy produkcyjnych i wolnych mocy produkcyjnych w ChRL i wobec braku współpracy ze strony rządu ChRL i chińskich producentów eksportujących, Komisja oparła się na informacjach dostarczonych przez wnioskodawcę w złożonym przez niego wniosku o dokonanie przeglądu, jak określono w motywach poniżej.
- (97) W toku dochodzenia wykazano, że w Chinach występuje ogólna nadwyżka mocy produkcyjnych w zakresie produkcji niektórych GFR. Oszacowano, że moce produkcyjne w latach 2020–2021 r. w Chinach wyniosły ok. 3,8–4,4 mln ton. Zgodnie z informacjami wnioskodawcy dotyczącymi rynku chiński krajowy popyt na GFR wynosił od 2,4 do 2,9 mln ton, pozostawiając nadwyżkę mocy produkcyjnych w wysokości co najmniej 1,1 mln ton, co stanowi ponad 100 % konsumpcji Unii Europejskiej w ODP.
- (98) Ponadto pomimo strukturalnej nadwyżki mocy produkcyjnych na chińskim rynku krajowym producenci w ChRL nadal zwiększają istniejące moce produkcyjne, a także budują nowe zakłady produkcyjne zarówno w Chinach, jak i za granicą.
- (99) W 2020 r. przedsiębiorstwo Jushi zwiększyło pierwotne moce produkcyjne w jednym ze swoich zakładów produkcyjnych o 30 000 ton mocy produkcyjnej, a tym samym zwiększyło całkowitą roczną produkcję GFR do 250 000 ton. Podobne tendencje zaobserwowano również w przypadku innych chińskich producentów eksportujących GFR, takich jak CPIP, który zwiększył moce o dodatkowe 88 000 ton, Hebei Jinniu Energy Resources Co. Ltd., który zwiększył moce o dodatkowe 100 000 ton, i Weibo, który zwiększył moce o dodatkowe 15 000 ton. Co więcej, w Chinach przygotowuje się zwiększenie mocy produkcyjnych GFR w nadchodzących latach do 780 000 ton. W związku z tym szacowane chińskie wolne moce produkcyjne mogą zostać przekierowane do Unii, jeżeli obecnie stosowane środki przestaną obowiązywać ⁽⁴³⁾.
- (100) Biorąc pod uwagę niższe poziomy produkcji w Unii w porównaniu z poziomami konsumpcji w Unii, jak wykazano w analizie szkody, a także atrakcyjność rynku unijnego, jak określono poniżej, Komisja stwierdziła, że w przypadku uchylecia obowiązujących środków chińskie nadwyżki mocy produkcyjnych mogłyby z łatwością zostać przekierowane na rynek europejski w celu zaspokojenia popytu.

4.2. Związek między chińskimi cenami eksportowymi stosowanymi w wywozie do innych państw trzecich a chińskimi cenami eksportowymi stosowanymi w wywozie do Unii

- (101) W celu ustalenia ewentualnych zmian w zakresie przywozu do Unii w przypadku uchylecia środków Komisja przeanalizowała ceny importowe wywozu z Chin na rynek unijny. Komisja przeanalizowała dane dotyczące wywozu z Chin niektórych GFR na poziomie kodu CN ⁽⁴⁴⁾ w okresie objętym dochodzeniem przeglądownym.

⁽⁴³⁾ Załącznik 10 do wniosku o dokonanie przeglądu.

⁽⁴⁴⁾ Informacje uzyskano na poziomie kodu ośmiocyfrowego dla trzech kategorii GFR (tj. nici ciętych, niedoprzędów i mat) z bazy danych Global Trade Atlas. Informacje o cenach na poziomie kodu CN.

- (102) W analizie wykazano, że rynek unijny był w ODP drugim co do wielkości rynkiem przeznaczenia przywozu z Chin niektórych GFR (kody CN 7019 11 00, 7019 12 00, 7019 14 00, 7019 15 00), tuż za Stanami Zjednoczonymi. Jak pokazano w tabeli 2 poniżej, ceny GFR w Unii pozostają szczególnie opłacalne dla chińskich producentów eksportujących w porównaniu z innymi głównymi miejscami przeznaczenia, takimi jak Stany Zjednoczone, Korea Południowa, Indie, Rosja, Japonia czy Turcja.

Tabela 2

Wywóz GFR z Chin do głównych partnerów handlowych

Kraj przeznaczenia	Ilość (kg)	Średnia cena jednostkowa (EUR/kg)
Stany Zjednoczone	141 337 277	0,98
Unia Europejska	112 219 001	1,33
Korea Południowa	107 628 028	1,00
Indie	68 040 603	0,95
Rosja	58 719 928	1,05
Japonia	52 798 901	1,09
Turcja	42 275 522	1,16

Źródło: GTA. Średnia cena jednostkowa wszystkich kategorii GFR.

- (103) Na poziomie kodów CN, jeśli chodzi o wywóz nici ciętych w okresie objętym dochodzeniem przeglądownym, rynek unijny uplasował się na drugim miejscu pod względem ilości wywożonych z ChRL. Ceny w Unii (1,61 EUR/kg) były znacznie wyższe w porównaniu z cenami na głównych rynkach eksportowych, tj. kolejno od największego: w Korei Południowej (0,85 EUR/kg), Japonii (0,82 EUR/kg), Stanach Zjednoczonych (1,05 EUR/kg) i Indiach (0,82 EUR/kg).
- (104) Również w przypadku niedoprzędów rynek unijny był drugim pod względem ilości rynkiem przeznaczenia chińskiego wywozu po Stanach Zjednoczonych w ODP. Ceny, nawet jeśli podobne na całym świecie, były najwyższe w Unii i wynosiły 1,11 EUR za kilogram. Dla porównania w Stanach Zjednoczonych cena wynosiła zaledwie 0,77 EUR/kg, a w Korei Południowej i Rosji – odpowiednio 0,88 EUR/kg i 0,80 EUR/kg. Ceny w wywozie do Unii były najwyższe spośród 18 najważniejszych rynków eksportowych.
- (105) W przypadku mat z włókien szklanych rynek unijny był trzecim pod względem ilości miejscem przeznaczenia chińskiego wywozu w ODP, odpowiednio po Indiach i Stanach Zjednoczonych. Również w tym przypadku ceny w Unii były jednymi z najwyższych i w 2021 r. kształtowały się na poziomie 1,48 EUR/kg, w porównaniu z niższymi poziomami w Indiach (1,25 EUR/kg), Stanach Zjednoczonych (1,11 EUR/kg), Meksyku (1,34 EUR/kg) i Turcji (1,41 EUR/kg). Ceny w wywozie mat do Unii były najwyższe spośród 10 najważniejszych rynków eksportowych pod względem sprzedawanych ilości.
- (106) Komisja oparła powyższą analizę na danych na poziomie ośmiocyfrowego kodu CN dla trzech kategorii GFR, tj. nici ciętych (CN 7019 11 00), niedoprzędów (CN 7019 12 00) i mat (7019 14 00, 7019 15 00). Ze względu na brak współpracy ze strony rządu ChRL i chińskich producentów eksportujących Komisja nie dysponowała danymi na poziomie numeru kontrolnego produktu, ponieważ nie były one dostępne do analizy. Dane dotyczące cen na poziomie numeru kontrolnego produktu byłyby bardziej precyzyjne i nie byłyby obciążone ewentualnymi błędami wynikającymi z dużych wahań cen w ramach tej samej kategorii produktu GFR (np. nici szklane cięte o różnych średnicach).
- (107) Mimo tego ograniczenia dostępne fakty wskazują, że ceny w głównych miejscach przeznaczenia chińskiego wywozu GFR były niższe niż ceny na rynku unijnym w okresie objętym dochodzeniem przeglądownym. Biorąc pod uwagę atrakcyjność rynku unijnego pod względem wielkości rynku i przepływów handlowych w przeszłości, jest zatem prawdopodobne, że w przypadku uchylenia środków antydumpingowych znaczne ilości obecnie sprzedawane na inne rynki zostałyby przekierowane na rynek unijny, a istniejące wolne moce produkcyjne z Chin mogłyby zostać wysłane na rynek unijny.

4.3. Atrakcyjność rynku unijnego

- (108) W celu ustalenia ewentualnych zmian w zakresie przywozu w przypadku uchylecia środków Komisja dodatkowo zbadała atrakcyjność rynku unijnego. Komisja przeanalizowała dane dotyczące wywozu do Unii niektórych GFR na poziomie kodu CN ⁽⁴⁵⁾ w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym.
- (109) Jak wynika z przeanalizowanych danych, Chiny są trzecim co do wielkości eksporterem GFR do Unii, zaraz po Malezji i Egipcie, a wywóz z ChRL stanowi około 13 % łącznego przywozu do Unii.
- (110) Komisja zauważyła, że przywóz GFR wzrósł między 2018 r. a ODP, co potwierdzono również w analizie szkody przedstawionej w sekcji 5.
- (111) Atrakcyjność rynku unijnego potwierdzają również inwestycje chińskich eksporterów w państwach trzecich, w szczególności w Egipcie, który jest drugim co do wielkości eksporterem GFR do Europy. Jak ustalono w dochodzeniu antysubsydyjnym, produkty z tych zakładów produkcyjnych są kierowane na rynek unijny i zdobyły już też znaczny udział w rynku ⁽⁴⁶⁾. Mówiąc konkretnie, chińscy producenci w ChRL nadal zwiększają swoje moce produkcyjne w zakładach produkcyjnych za granicą. W marcu 2021 r. przedsiębiorstwo Jushi ogłosiło zwiększenie mocy produkcyjnych o 40 000 ton w przypadku jednego z istniejących pieców Jushi w Egipcie, a w sierpniu 2021 r. zapowiedziało dodanie nowego pieca o mocy 120 000 ton, co oznaczało zwiększenie całkowitej mocy w tym zakładzie do 360 000 ton do 2023 r. ⁽⁴⁷⁾ Jednocześnie w 2021 r. przedsiębiorstwo CPIC w Bahrajnie ogłosiło, że ponownie uruchomiło jeden ze swoich pieców o zwiększonej mocy 100 000 ton. Jak ustalono w niedawnym dochodzeniu antysubsydyjnym wspomnianym powyżej, chińscy producenci inwestowali w zakłady w Egipcie specjalnie w celu uzyskania dostępu do rynku unijnego, co potwierdza atrakcyjność rynku unijnego.
- (112) Jak wyjaśniono w motywie 102 powyżej, rynek unijny jest drugim co do wielkości miejscem przeznaczenia przywozu GFR z Chin, który wyniósł 112 000 ton w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym, podczas gdy, jak pokazano w tabeli 3 poniżej, całkowita konsumpcja w Unii w tym samym okresie wyniosła 941 000 ton. Znaczenie wywozu do Unii, wielkość rynku unijnego i potencjał dalszego wzrostu chińskiego wywozu do Unii to czynniki, które sprawiają, że rynek unijny jest atrakcyjny dla chińskich eksporterów.

4.4. Wniosek

- (113) W świetle swoich ustaleń dotyczących dalszego trwania dumpingu w ODP oraz prawdopodobnych zmian wielkości wywozu w przypadku wygaśnięcia środków, Komisja stwierdziła, że występuje duże prawdopodobieństwo wywozu do Unii znacznych ilości GFR. Zważywszy na ustalone znaczące marginesy dumpingu w ODP, nie ma podstaw do stwierdzenia, że w przypadku wygaśnięcia środków dumping zostanie wstrzymany. W związku z tym istnieje duże prawdopodobieństwo, że wygaśnięcie środków antidumpingowych na przywóz z Chin spowoduje kontynuację dumpingu.

5. SZKODA

5.1. Definicja przemysłu Unii i produkcji unijnej

- (114) Produkt podobny był wytwarzany na początku okresu badanego przez dziewięciu producentów w Unii, przy czym jeden z nich zamknął działalność w 2019 r. Producenci ci reprezentują przemysł Unii w rozumieniu art. 4 ust. 1 rozporządzenia podstawowego.
- (115) Zgodnie z ustaleniami całkowita produkcja unijna w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym wyniosła około 594 500 ton. Komisja ustaliła tę wartość na podstawie wszystkich dostępnych informacji dotyczących przemysłu Unii, takich jak dane przekazane przez wnioskodawcę i zweryfikowane odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu udzielone przez objętych próbą producentów unijnych. Jak wskazano w motywie 14, do próby wybrano trzech producentów unijnych, którzy odpowiadają za 76 % całkowitej unijnej produkcji produktu podobnego.

⁽⁴⁵⁾ Informacje uzyskano z danych Eurostatu.

⁽⁴⁶⁾ Sekcja 4.3 rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2020/379 z dnia 5 marca 2020 r. nakładającego tymczasowe cło wyrównawcze na przywóz produktów z włókien szklanych ciągłych pochodzących z Egiptu (Dz.U. L 69 z 6.3.2020, s. 14).

⁽⁴⁷⁾ Załącznik 10 do wniosku o dokonanie przeglądu.

5.2. Konsumpcja w Unii

- (116) Komisja ustaliła poziom konsumpcji w Unii na podstawie danych Eurostatu, danych przekazanych przez wnioskodawcę i zweryfikowanych odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu, udzielonych przez objętych próbą producentów unijnych.
- (117) Konsumpcja w Unii kształtowała się następująco:

Tabela 3

Konsumpcja w Unii (w tonach)

	2018 r.	2019 r.	2020 r.	ODP
Całkowita konsumpcja w Unii	934 988	857 298	782 515	941 231
Indeks	100	92	84	101

Źródło: Eurostat, dane przekazane przez wnioskodawcę i zweryfikowane odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu udzielone przez objętych próbą producentów unijnych.

- (118) Konsumpcja w Unii zmalała o 8 % w latach 2018–2019, a następnie w 2020 r. drastycznie spadła (-16 %). Spadek w 2020 r. był tymczasowy i wynikał głównie z nakładanych przez rządy globalnych ograniczeń w przemieszczaniu się związanych z COVID-19. Kilku głównych użytkowników GFR w Unii, w tym w branży morskiej i budowlanej, musiało tymczasowo ograniczyć lub zamknąć swoją produkcję. Najbardziej dotkniętą skutkami pandemii branżą użytkowników GFR był sektor motoryzacyjny, który odpowiada za 45 % popytu w UE. W tym sektorze doszło do niemal całkowitego wstrzymania działalności. Niemniej jednak ożywienie i wzrost popytu były już widoczne w ODP (+ 20 % w porównaniu z 2020 r. i +1 % w porównaniu z 2018 r.).

5.3. Przywóz z państwa, którego dotyczy postępowanie

5.3.1. Wielkość i udział w rynku przywozu z państwa, którego dotyczy postępowanie

- (119) Komisja ustaliła wielkość przywozu na podstawie danych Eurostatu, które skontrolowała krzyżowo względem danych zgromadzonych przez państwa członkowskie na podstawie art. 14 ust. 6 rozporządzenia podstawowego („baza danych utworzona na podstawie art. 14 ust. 6”). Udział przywozu w rynku ustalono na podstawie danych Eurostatu, danych przekazanych przez wnioskodawcę i zweryfikowanych odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu, udzielonych przez objętych próbą producentów unijnych.
- (120) Przywóz do Unii z państw, których dotyczy postępowanie, kształtował się następująco:

Tabela 4

Wielkość przywozu (w tonach) i udział w rynku

	2018 r.	2019 r.	2020 r.	ODP
Wielkość przywozu z ChRL (w tonach)	49 596	49 997	46 455	61 005
Indeks	100	101	94	123
Udział w rynku	5,3 %	5,8 %	5,9 %	6,5 %
Indeks	100	110	112	122

Źródło: Eurostat, dane przekazane przez wnioskodawcę i zweryfikowane odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu udzielone przez objętych próbą producentów unijnych.

- (121) Przywóz produktu objętego postępowaniem z ChRL zmniejszył się (-6 %) w 2020 r. w wyniku środków związanych z COVID-19. W ODP jednak przywóz росł szybciej niż popyt (+31 % w porównaniu z 2020 r. i +23 % w porównaniu z 2018 r.). Spowodowało to wzrost udziału w rynku przywozu z ChRL do 6,5 % w ODP (podczas gdy w 2018 r. wynosił on 5,3 %).

5.3.2. Ceny importowe z państwa, którego dotyczy postępowanie, oraz podcięcie cenowe

- (122) Komisja określiła ceny importowe na podstawie danych Eurostatu. Podcięcie cenowe w odniesieniu do przywozu określono na podstawie danych Eurostatu i zweryfikowanych odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu, udzielonych przez objętych próbą producentów unijnych.
- (123) Średnia cena przywozu do Unii z państwa, którego dotyczy postępowanie, kształtowała się następująco:

Tabela 5

Ceny importowe (EUR/t)

	2018 r.	2019 r.	2020 r.	ODP
ChRL	1 058	1 046	931	1 363
<i>Indeks</i>	100	99	88	129

Źródło: Dane Eurostatu.

- (124) W przypadku średniej ceny przywozu z ChRL bez ceł odnotowano tendencję spadkową, a w okresie przed ODP cena ta stale utrzymywała się na poziomie poniżej średniej ceny producentów unijnych. W ODP ceny wzrosły jednak o 46 % w ujęciu rocznym i osiągnęły poziom 1 363 EUR za tonę. Cena ta była wyższa od średniej ceny producentów unijnych (1 092 EUR za tonę) i od kosztów produkcji przemysłu Unii (1 181 EUR za tonę) w ODP. Po dodaniu do tych cen kosztów ponoszonych po przywozie i uwzględnieniu wszystkich obowiązujących środków, na poziomach ceł rzeczywiście płaconych przez producenta eksportującego, zgodnie z danymi z bazy danych utworzonej na podstawie art. 14 ust. 6, przywóz z Chin był wprowadzany do Unii po cenach nawet o 53 % wyższych od cen przemysłu Unii. Przywóz z Chin w ODP nie spowodował zatem podcięcia cenowego ani tłumienia cen.

5.4. Przywóz z państw trzecich innych niż ChRL

- (125) Przywóz GFR z państw trzecich innych niż ChRL miał miejsce przede wszystkim z Egiptu i Malezji.
- (126) Wielkość zagregowana przywozu do Unii oraz udział w rynku i trendy cenowe dotyczące przywozu GFR z państw trzecich kształtowały się następująco:

Tabela 6

Przywóz z państw trzecich

Państwo		2018 r.	2019 r.	2020 r.	ODP
Malezja	Wielkość sprzedaży (w tonach)	120 557	77 708	86 829	135 919
	<i>Indeks</i>	100	64	72	113
	Udział w rynku	12,9 %	9,1 %	11,1 %	14,4 %
	Średnia cena (EUR/t)	981	950	873	1 056
	<i>Indeks</i>	100	97	89	108
Egipt	Wielkość sprzedaży (w tonach)	118 575	114 872	91 327	119 150
	<i>Indeks</i>	100	97	77	100
	Udział w rynku	12,7 %	13,4 %	11,7 %	12,7 %

	Średnia cena (EUR/t)	888	882	765	849
	<i>Indeks</i>	100	99	86	96
Zjednoczone Królestwo	Wielkość sprzedaży (w tonach)	42 950	38 520	34 829	40 147
	<i>Indeks</i>	100	90	81	93
	Udział w rynku	4,6 %	4,5 %	4,5 %	4,3 %
	Średnia cena (EUR/t)	1 185	1 145	1 102	1 083
	<i>Indeks</i>	100	97	93	91
Pozostałe państwa trzecie	Wielkość sprzedaży (w tonach)	133 064	127 133	119 291	158 978
	<i>Indeks</i>	100	96	90	119
	Udział w rynku	14,2 %	14,8 %	15,2 %	16,9 %
	Średnia cena (EUR/t)	1 150	1 190	1 024	1 149
	<i>Indeks</i>	100	103	89	100
Ogółem państwa trzecie z wyjątkiem ChRL	Wielkość sprzedaży (w tonach)	415 146	358 233	332 277	454 194
	<i>Indeks</i>	100	86	80	109
	Udział w rynku	44,4 %	41,8 %	42,5 %	48,3 %
	Średnia cena (EUR/t)	1 030	1 034	921	1 037
	<i>Indeks</i>	100	100	89	101

Źródło: Dane Eurostatu.

- (127) Przywóz z innych państw trzecich z wyłączeniem ChRL wyniósł łącznie 454 000 ton w ODP, czyli miał 48 % udziału w rynku. Jedna czwarta – dokładnie 26 % – przywozu z państw trzecich pochodziła z rozszerzonych chińskich mocy produkcyjnych w Egipcie, przy czym od czerwca 2020 r. obowiązywały środki wyrównawcze. W ODP udział w rynku unijnym przywozu z Egiptu wyniósł 12,7 %. Egipskie ceny importowe były znacznie niższe niż ceny przemysłu Unii.
- (128) Kolejne 30 % przywozu z państw trzecich z wyłączeniem ChRL pochodziło z Malezji. W ODP udział w rynku unijnym przywozu z Malezji wyniósł 14,4 %. Stwierdzono, że średnie malezyjskie ceny importowe były niższe niż średnie ceny przemysłu Unii. W porównaniu na podstawie rodzaju produktu ceny malezyjskie (1 056 EUR/t) były jednak wyższe niż ceny przemysłu Unii, ponieważ przywóz ten obejmował tylko jeden rodzaj produktu (nici cięte), w przypadku którego cena przemysłu Unii w ODP wyniosła 1 015 EUR/t.
- (129) Towary przywożone ze Zjednoczonego Królestwa, stanowiące około 4,5 % udziału w rynku unijnym w okresie badanym, były sprzedawane po cenach niższych od cen przemysłu Unii jedynie w ODP.
- (130) Przywóz z innych państw trzecich spadł (-10 %) w 2020 r. w wyniku środków związanych z COVID-19 i wzrósł w 2021 r. (+ 33 % w porównaniu z 2020 r. i +19 % w porównaniu z 2018 r.). Stwierdzono, że ceny w przywozie z tych innych państw trzecich były wyższe niż średnie ceny przemysłu Unii w całym okresie badanym.

5.5. Sytuacja gospodarcza przemysłu Unii

5.5.1. Uwagi ogólne

- (131) Ocena sytuacji gospodarczej przemysłu Unii obejmowała ocenę wszystkich wskaźników ekonomicznych oddziałujących na stan przemysłu Unii w okresie badanym.
- (132) Jak wspomniano w motywie 14, w celu oceny warunków ekonomicznych przemysłu Unii zastosowano kontrolę wyrywkową.
- (133) W celu określenia szkody Komisja wprowadziła rozróżnienie między makroekonomicznymi i mikroekonomicznymi wskaźnikami szkody. Komisja oceniła wskaźniki makroekonomiczne na podstawie danych przedstawionych przez wnioskodawcę. Dane dotyczyły wszystkich producentów unijnych. Komisja oceniła wskaźniki mikroekonomiczne na podstawie danych przedstawionych w odpowiedziach na pytania zawarte w kwestionariuszu, udzielonych przez objętych próbą producentów unijnych. Dane dotyczyły producentów unijnych objętych próbą. Oba zestawy danych uznano za reprezentatywne dla sytuacji gospodarczej przemysłu Unii.
- (134) Do wskaźników makroekonomicznych zalicza się: produkcję, moce produkcyjne, wykorzystanie mocy produkcyjnych, wielkość sprzedaży, udział w rynku, wzrost, zatrudnienie, wydajność, wielkość marginesu dumpingu oraz poprawę sytuacji po wcześniejszym dumpingu.
- (135) Do wskaźników mikroekonomicznych zalicza się: średnie ceny jednostkowe, koszt jednostkowy, koszty pracy, zapasy, rentowność, przepływy środków pieniężnych, inwestycje, zwrot z inwestycji i zdolność do pozyskania kapitału.

5.5.2. Wskaźniki makroekonomiczne

5.5.2.1. Uwaga ogólna

- (136) Warunki ekonomiczne przemysłu Unii pogarszały się w całym okresie badanym. W 2020 r. sytuacja przemysłu Unii gwałtownie się pogorszyła, a pełna poprawa sytuacji w 2021 r. (ODP) nie była możliwa ze względu na obostrzenia związane z COVID-19 i wynikające z nich wstrzymanie działalności użytkowników.

5.5.2.2. Produkcja, moce produkcyjne i wykorzystanie mocy produkcyjnych

- (137) Całkowita produkcja unijna, moce produkcyjne i wykorzystanie mocy produkcyjnych kształtowały się w okresie badanym następująco:

Tabela 7

Produkcja, moce produkcyjne i wykorzystanie mocy produkcyjnych

	2018 r.	2019 r.	2020 r.	ODP
Wielkość produkcji (w tonach)	650 509	621 145	503 135	594 464
<i>Indeks</i>	100	95	77	91
Moce produkcyjne (w tonach)	702 599	720 257	718 735	684 618
<i>Indeks</i>	100	103	102	97
Wykorzystanie mocy produkcyjnych	93 %	86 %	70 %	87 %
<i>Indeks</i>	100	93	76	94

Źródło: Dane przekazane przez wnioskodawcę.

- (138) Produkcja unijna spadła o 23 % w latach 2018–2020, a następnie wzrosła o 18 % między 2020 r. a okresem objętym dochodzeniem przeglądowym, co oznacza spadek o 9 % w całym okresie badanym.

- (139) Przemysł Unii zwiększył moce w 2019 r. w ramach remontów (sektor GFR wymaga znacznych i długoterminowych inwestycji, by móc remontować piece w regularnych odstępach czasu i kontynuować swoją działalność). Jeden producent unijny był jednak zmuszony na stałe zamknąć zakład latem 2019 r. Ogólnie moce produkcyjne spadły w okresie badanym o 3 %.
- (140) Wykorzystanie mocy produkcyjnych zmieniło się zgodnie ze zmianami w produkcji i mocach produkcyjnych, tj. spadło do 70 % w 2020 r. z powodu ograniczeń związanych z COVID-19. Po zniesieniu tych ograniczeń wykorzystanie mocy produkcyjnych wzrosło w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym do poziomu 87 %. Niemniej jednak, ze względu na ograniczenia techniczne przy ponownym uruchamianiu niewykorzystanych mocy produkcyjnych po ograniczeniach związanych z COVID-19 producenci unijni nie byli w stanie wystarczająco zwiększyć swojej produkcji, aby w odpowiednim czasie zaspokoić rosnący popyt po pandemii COVID-19.

5.5.2.3. Wielkość sprzedaży, udział w rynku i jego wzrost

- (141) Wielkość sprzedaży i udział przemysłu Unii w rynku kształtowały się w okresie badanym następująco:

Tabela 8

Wielkość sprzedaży i udział w rynku (w tonach)

	2018 r.	2019 r.	2020 r.	ODP
Wielkość sprzedaży na rynku unijnym	470 246	449 068	403 784	426 032
<i>Indeks</i>	100	95	86	91
Udział w rynku	50,3 %	52,4 %	51,6 %	45,3 %
<i>Indeks</i>	100	104	103	90

Źródło: Dane przekazane przez wnioskodawcę.

- (142) Sprzedaż przemysłu Unii spadła o 14 % w latach 2018–2020, a następnie wzrosła o 6 % między 2020 r. a okresem objętym dochodzeniem przeglądowym, co oznacza spadek o 9 % w okresie badanym.
- (143) Tendencja ta świadczy o tym, że przemysł Unii nie mógł w pełni skorzystać z poprawy popytu w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym ze względu na ograniczenia techniczne przy ponownym uruchamianiu niewykorzystanych mocy produkcyjnych po ograniczeniach związanych z COVID-19, jak wyjaśniono w motywie 140. W rezultacie udział przemysłu Unii w rynku spadł do 45,3 % na koniec okresu badanego, tj. o 5 punktów procentowych w porównaniu z początkiem tego okresu. Z tych 5,0 punktów procentowych udziału w rynku 1,2 punktu procentowego zostało przejęte przez przywóz z Chin, a 3,8 punktu procentowego przez przywóz z innych państw trzecich.

5.5.2.4. Zatrudnienie i wydajność

- (144) Zatrudnienie i wydajność kształtowały się w okresie badanym następująco:

Tabela 9

Zatrudnienie i wydajność

	2018 r.	2019 r.	2020 r.	ODP
Liczba pracowników	3 426	3 387	3 130	3 101
<i>Indeks</i>	100	99	91	91
Wydajność (w tonach na pracownika)	190	183	161	192

Indeks	100	97	85	101
--------	-----	----	----	-----

Źródło: Dane przekazane przez wnioskodawcę.

- (145) Zatrudnienie spadło w okresie badanym o 9 %. Wydajność zmieniała się zgodnie ze zmianami w produkcji i zatrudnieniu, tj. spadła o 15 % w latach 2018–2020, a następnie wzrosła o 19 % między 2020 r. a okresem objętym dochodzeniem przeglądowym.

5.5.2.5. Wielkość marginesu dumpingu i poprawa sytuacji po wcześniejszym dumpingu

- (146) W przedmiotowym dochodzeniu ustalono margines dumpingu wynoszący od 50 % do 54 %, w zależności od kategorii GFR. Wpływ wielkości rzeczywistych marginesów dumpingu na przemysł Unii mógł zostać złagodzony dzięki wprowadzeniu połączonych środków antydumpingowych i wyrównawczych, jednak przemysł Unii nadal nie był w stanie utrzymać swojego udziału w rynku, a jego ceny pozostały niskie, choć mogły mieć na to wpływ inne czynniki, jak opisano w motywach 168–173. Można zatem stwierdzić, że sytuacja przemysłu Unii nie uległa jeszcze poprawie w następstwie wcześniejszego dumpingu.

5.5.3. Wskaźniki mikroekonomiczne

5.5.3.1. Ceny i czynniki wpływające na ceny

- (147) Średnie ważone jednostkowe ceny sprzedaży stosowane przez objętych próbą producentów Unii wobec klientów niepowiązanych w Unii kształtowały się w okresie badanym następująco:

Tabela 10

Ceny sprzedaży i koszt produkcji w Unii (EUR/t)

	2018 r.	2019 r.	2020 r.	ODP
Średnia jednostkowa cena sprzedaży w Unii na rynku całkowitym	1 090	1 057	1 009	1 092
Indeks	100	97	93	100
Jednostkowy koszt produkcji	1 045	1 063	1 217	1 181
Indeks	100	102	116	113

Źródło: Zweryfikowane odpowiedzi objętych próbą producentów unijnych na pytania zawarte w kwestionariuszu.

- (148) Średnia ważona jednostkowa cena sprzedaży stosowana przez objętych próbą producentów unijnych wobec klientów niepowiązanych utrzymywała się na podobnym poziomie w okresie badanym i pozostała poniżej poziomu kosztów produkcji w latach 2019–2021. Jak ustalono w poprzednim dochodzeniu dotyczącym tego samego produktu ⁽⁴⁸⁾, fakt, że producenci unijni nie byli w stanie podnieść swoich cen w okresie badanym, co jest równoznaczne z sytuacją tłumienia cen, było wynikiem zachowania chińskich eksporterów na rynku i presji cenowej w latach poprzedzających okres objęty dochodzeniem przeglądowym, w połączeniu z przywozem GFR wywożonych przez chińskich producentów, których siedziba znajdowała się poza terytorium Chin, takich jak Egipt, których ceny importowe były znacznie niższe niż ceny sprzedaży producentów unijnych w całym okresie badanym.
- (149) W samym okresie objętym dochodzeniem przeglądowym, mimo że produkty wywożone z Chin były wprowadzane na rynek unijny po znacznie wyższych cenach niż ceny przemysłu Unii, Chińczycy nadal pozyskiwali udział w rynku ze względu na nagły wzrost popytu po zniesieniu większości środków związanych z COVID-19 w Unii, co spowodowało wzrost produkcji na różnych poziomach dalszych użytkowników GFR. Do produkcji i uzupełnienia wyczerpanych zapasów na wszystkich poziomach potrzebne były materiały. Jednocześnie przemysł Unii nie mógł w pełni skorzystać z takiej poprawy sytuacji na rynku ze względu na swoje roczne/półroczne umowy z użytkownikami, natomiast chińscy producenci GFR realizowali dostawy od ręki. Umożliwiło to producentom unijnym pod-

⁽⁴⁸⁾ Motyw 283 rozporządzenia wykonawczego (UE) 2021/328.

niesienie cen zgodnie ze wzrostem poziomu cen GFR na rynku. Producenci unijni mogli podnieść swoje ceny sprzedaży dopiero w czwartym kwartale okresu objętego dochodzeniem przeglądowym, powołując się na klauzule dostosowania cen zawarte w umowach z użytkownikami.

- (150) Średni jednostkowy koszt produkcji wzrósł w okresie badanym o +13 %. Szczytowy wzrost o +16 % był spowodowany tymczasowym niewykorzystaniem mocy produkcyjnych w odpowiedzi na obostrzenia związane z COVID-19 wprowadzone w sektorach użytkowników w 2020 r. (wysoki odsetek kosztów stałych w tym sektorze sprawia, że jest on niezwykle wrażliwy na wahania wielkości produkcji). W okresie objętym dochodzeniem przeglądowym, nawet jeśli zakłady produkcyjne zaczęły wracać do optymalnego wykorzystania mocy produkcyjnych, średnie koszty były wyższe niż w 2018 r. i 2019 r. ze względu na gwałtowny wzrost cen energii i niektórych surowców (mianowicie łądek do snucia wykonanych z rodu i platyny ⁽⁴⁹⁾).

5.5.3.2. Koszty pracy

- (151) Średnie koszty pracy objętych próbą producentów unijnych kształtowały się w okresie badanym następująco:

Tabela 11

Średnie koszty pracy na pracownika

	2018 r.	2019 r.	2020 r.	ODP
Średnie koszty pracy na pracownika (w EUR)	57 703	58 366	58 311	62 186
Indeks	100	101	101	108

Źródło: Zweryfikowane odpowiedzi objętych próbą producentów unijnych na pytania zawarte w kwestionariuszu.

- (152) Średnie koszty pracy zwiększyły się w całym okresie badanym o 8 %.

5.5.3.3. Zapasy

- (153) Stan zapasów objętych próbą producentów unijnych kształtował się w okresie badanym następująco:

Tabela 12

Zapasy

	2018 r.	2019 r.	2020 r.	ODP
Stan zapasów na koniec okresu sprawozdawczego (w tonach)	86 975	86 773	42 269	46 957
Indeks	100	100	49	54
Stan zapasów na koniec okresu sprawozdawczego jako odsetek produkcji	19 %	19 %	11 %	10 %
Indeks	100	101	61	55

Źródło: Zweryfikowane odpowiedzi objętych próbą producentów unijnych na pytania zawarte w kwestionariuszu.

⁽⁴⁹⁾ Łódki do snucia wykonane z rodu i platyny są wykorzystywane w produkcji włókien szklanych, aby ułatwić kontrolowanie temperatury gorącej przędzy przechodzącej przez włókno.

- (154) Zapasy utrzymywały się na zwykłych poziomach w 2018 r. i 2019 r., natomiast w 2020 r. zmniejszyły się o połowę i pozostały na tak niskim poziomie w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym. Przemysł Unii musiał sprzedać znaczne ilości z zapasów ze względu na rządowe ograniczenia w przemieszczaniu się, podczas gdy produkcję w 2020 r. wciąż uniemożliwiały ograniczenia związane z COVID-19. Z kolei wzrost popytu w 2021 r., ogólnosiwiatowe niedobory i zakłócenia w łańcuchu dostaw uniemożliwiły przedsiębiorstwom uzupełnienie zapasów do zwykłych poziomów w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym. W związku z tym nie udało się przywrócić zapasów do zwykłego poziomu i stanowiły one zaledwie 10 % produkcji, czyli o prawie połowę mniej niż na początku okresu badanego.
- (155) Jeden z objętych próbą producentów unijnych wykrył błąd pisarski w poziomie swoich zapasów w otrzymanym ujawnieniu ostatecznych ustaleń. Zapasy te zostały skorygowane. Ogólna tendencja w zakresie zapasów nie uległa zmianie.

5.5.3.4. Rentowność, przepływy środków pieniężnych, inwestycje, zwrot z inwestycji i zdolność do pozyskania kapitału

- (156) Rentowność, przepływy środków pieniężnych, inwestycje i zwrot z inwestycji objętych próbą producentów unijnych kształtowały się w okresie badanym następująco:

Tabela 13

Rentowność, przepływy pieniężne, inwestycje i zwrot z inwestycji

	2018 r.	2019 r.	2020 r.	ODP
Rentowność sprzedaży klientom niepowiązanym w Unii (w % obrotu ze sprzedaży)	6,2 %	2,1 %	- 17,6 %	- 3,6 %
<i>Indeks</i>	100	34	- 285	- 59
Przepływy pieniężne (w EUR)	52 145 718	48 763 953	7 446 265	21 969 516
<i>Indeks</i>	100	94	14	42
Inwestycje (w EUR)	52 191 829	29 187 167	34 071 488	30 676 390
<i>Indeks</i>	100	56	65	59
Zwrot z inwestycji	10,0 %	6,2 %	- 16,3 %	- 3,1 %
<i>Indeks</i>	100	62	- 163	- 31

Źródło: Zweryfikowane odpowiedzi objętych próbą producentów unijnych na pytania zawarte w kwestionariuszu.

- (157) Komisja określiła rentowność objętych próbą producentów Unii, wyrażając zysk netto przed opodatkowaniem ze sprzedaży produktu podobnego klientom niepowiązanym w Unii jako odsetek obrotów z tej sprzedaży.
- (158) Coraz wyższe średnie koszty i niezdolność do podniesienia średniej ceny przełożyły się na straty dla przemysłu Unii w ostatnich dwóch latach okresu badanego. W latach 2018–2019 rentowność objętych próbą producentów unijnych zmniejszyła się z 6,2 % do 2,1 %, po czym nastąpił znaczny spadek do -17,6 % w 2020 r. W okresie objętym dochodzeniem przeglądowym przemysł Unii nadal przynosił straty (-3,6 %), jednak w mniejszym stopniu niż rok wcześniej.
- (159) Przepływy środków pieniężnych netto to zdolność producentów unijnych do samofinansowania swojej działalności. Tendencje w zakresie przepływów środków pieniężnych netto były podobne do tendencji dotyczących rentowności. Przepływy środków pieniężnych zmniejszyły się do 52 mln EUR w 2018 r. do 29 mln EUR w 2019 r., następnie spadły do 0,5 mln EUR w 2020 r., po czym wzrosły do około 31 mln EUR w ODP. Ogólnie rzecz biorąc, przepływy środków pieniężnych zmalały o ponad połowę w okresie badanym.

- (160) Jeden z objętych próbą producentów unijnych wykrył błąd pisarski w swoich przepływach środków pieniężnych w otrzymanym ujawnieniu ostatecznych ustaleń. Przepływy środków pieniężnych zostały skorygowane. W związku z tym przepływy środków pieniężnych zmniejszyły się z 52 mln EUR w 2018 r. do 48,7 mln EUR w 2019 r., następnie spadły do 7,4 mln EUR w 2020 r., po czym wzrosły do około 21 mln EUR w ODP. Ogólnie rzecz biorąc, przepływy środków pieniężnych zmalały o ponad połowę w okresie badanym. Tendencja pozostała taka sama.
- (161) Przemysł unijny wymaga znacznych i długoterminowych inwestycji, by móc remontować piece w regularnych odstępach czasu i kontynuować swoją działalność. Ze względu na złą sytuację dotyczącą przepływów środków pieniężnych netto inwestycje zmniejszyły się jednak z 52 mln EUR w 2018 r. do 29 mln EUR w 2019 r., a następnie wzrosły do ponad 30 mln EUR w kolejnych latach. Ogółem wartość inwestycji zmniejszyła się w okresie badanym o 41 %.
- (162) Zwroty z inwestycji kapitałowych to procentowy stosunek zysku do wartości księgowej netto inwestycji. Zwroty z inwestycji kapitałowych zmalały z 10 % w 2018 r. do 6,2 % w 2019 r., po czym spadły jeszcze bardziej do -16,3 % w 2020 r. Ogólnie rzecz biorąc, uległy one pogorszeniu w okresie badanym i wynosiły -3,1 % w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym.

5.6. Wnioski dotyczące szkody

- (163) Zyski przemysłu Unii w okresie badanym znacznie spadły, zmniejszając się z 6,2 % zysku w 2018 r. do straty na poziomie -3,6 % w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym. Ujemna rentowność wskazuje na szczególnie niepewną sytuację przemysłu Unii w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym.
- (164) Zmniejszająca się wielkość sprzedaży w połączeniu ze spadkiem cen spowodowała pogorszenie wszystkich wskaźników wydajności. Jednocześnie przemysł Unii stracił część swojego udziału w rynku, co miało niekorzystny wpływ na rentowność. Oprócz poniesionych strat zmniejszeniu uległy również zatrudnienie i wykorzystanie mocy produkcyjnych. Nie udało się przywrócić zwykłych poziomów stanu zapasów na koniec okresu sprawozdawczego. Przepływy środków pieniężnych w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym spadły o 62 % w porównaniu z 2018 r. Zwrot z inwestycji zmniejszył się do -3,1 % z 10 % w 2018 r.
- (165) Malejąca produkcja miała znaczący wpływ na przemysł, co znalazło odzwierciedlenie w sytuacji przynoszenia strat w latach 2020–2021, ze względu na wysokie koszty stałe i brak możliwości elastycznego ograniczania produkcji, ponieważ w tym konkretnym procesie produkcji piece muszą być w pełni wykorzystywane.
- (166) Nawet w tak niekorzystnych okolicznościach konieczne były ciągłe inwestycje, głównie w celu zastąpienia pieców o ściśle ograniczonym okresie eksploatacji. Wywarło to dodatkową presję finansową na producentów.
- (167) Uwzględniając wszystkie powyższe fakty, Komisja stwierdziła, że przemysł Unii w dalszym ciągu ponosił istotną szkodę w rozumieniu art. 3 rozporządzenia podstawowego w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym.

6. ZWIĄZEK PRZYCZYNOWY

- (168) Zgodnie z art. 3 ust. 6 rozporządzenia podstawowego Komisja zbadała, czy przywóz towarów po cenach dumpingowych z Chin spowodował istotną szkodę dla przemysłu Unii. Zgodnie z art. 3 ust. 7 rozporządzenia podstawowego Komisja zbadała także, czy inne znane czynniki mogły w tym samym czasie również przynieść szkodę przemysłowi Unii.
- (169) W latach poprzedzających okres objęty dochodzeniem przeglądowym nieustanny przywóz z Chin wywierający presję cenową na rynek UE wyraźnie przyczynił się do wystąpienia sytuacji wyrządzającej szkodę dla przemysłu Unii. Biorąc jednak pod uwagę niewyrządzające szkody ceny importowe stosowane w przywozie z Chin obowiązujące w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym, które znacznie przewyższały ceny sprzedaży i koszty produkcji przemysłu Unii, a zatem nie wywierały presji na przemysł Unii, Komisja przeanalizowała, czy szkoda została spowodowana przez inne czynniki niż przywóz towarów po cenach dumpingowych z Chin. Te czynniki to: przywóz z Egiptu wynikający z większych chińskich mocy produkcyjnych; wzrost kosztów produkcji w Unii; warunki umowne uzgodnione z użytkownikami.

- (170) Chińscy producenci GFR, których siedziba znajdowała się poza terenem Chin, mianowicie w Egipcie, nadal mieli 12,7 % udziału w rynku w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym, a stosowane przez nich ceny importowe były znacznie niższe od cen odnotowanych w przypadku pozostałych państw, jak również przemysłu Unii. W związku z tym presja cenowa ze strony chińskich producentów GFR, których siedziba znajdowała się poza terenem Chin, występowała przez cały okres badany. Wniosek ten jest zgodny z poprzednim dochodzeniem dotyczącym tego samego produktu ⁽⁵⁰⁾.
- (171) Ponadto, jak wyjaśniono w motywie 149 powyżej, w drugiej połowie okresu badanego (2020 – ODP) ogólnosiwiatowy niedobór spowodowany środkami rządowymi obowiązującymi w związku z pandemią COVID-19 umożliwił poprawę sytuacji przemysłu Unii po stronie sprzedaży, ale zarazem przemysł ten musiał zmagać się z wyższymi kosztami produkcji, takimi jak wyższe koszty stałe ze względu na tymczasowe niewykorzystywanie mocy produkcyjnych w odpowiedzi na obostrzenia związane z COVID-19 wprowadzone w sektorach użytkowników, a także wzrost kosztów energii i niektórych surowców. Jednocześnie przemysł Unii nie był w stanie natychmiast znacznie zwiększyć wielkości produkcji ze względu na czas potrzebny do ponownego uruchomienia niewykorzystywanych mocy produkcyjnych. W związku z tym użytkownicy w UE zostali tymczasowo zmuszeni do zakupu towarów przywożonych z Chin po znacznie wyższych cenach, co doprowadziło do zwiększenia udziału Chin w rynku w ODP do 6,5 %.
- (172) Co więcej, jak wyjaśniono w motywie 150 powyżej, przemysł Unii był związany długoterminowymi umowami z użytkownikami i nie mógł od razu podnieść cen sprzedaży, aby wykorzystać poprawę sytuacji na rynku i brak chińskich cen wyřadzających szkody. Z drugiej strony chińscy producenci GFR byli elastyczni i mogli realizować dostawy od ręki, w związku z czym podnosili swoje ceny zgodnie z poziomami rynkowymi. Wszystkie wskaźniki wyników finansowych przemysłu Unii były zatem ujemne w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym.
- (173) Uwzględniając powyższe, Komisja stwierdziła, że szkody poniesionej przez przemysł Unii w ODP nie można przypisać przywozowi towarów po cenach dumpingowych z Chin oraz że inne czynniki, rozpatrywane osobno lub łącznie, miały wpływ na sytuację wyřadzającą szkodę dla przemysłu Unii w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym, osłabiając związek przyczynowy między przywozem z Chin a szkodą poniesioną przez przemysł Unii w ODP.
- (174) Ponadto Komisja oceniła, zgodnie z art. 11 ust. 2 rozporządzenia podstawowego, czy istnieje prawdopodobieństwo ponownego wystąpienia szkody spowodowanej przez przywóz towarów po cenach dumpingowych z Chin w przypadku wygaśnięcia środków antydumpingowych.

7. PRAWDOPODOBIEŃSTWO PONOWNEGO WYSTĄPIENIA SZKODY SPOWODOWANEJ PRZEZ PRZYWÓZ TOWARÓW PO CENACH DUMPINGOWYCH Z CHIN

- (175) Aby ocenić prawdopodobieństwo ponownego wystąpienia szkody spowodowanej przez przywóz towarów po cenach dumpingowych z Chin, Komisja zbadła następujące czynniki: a) prawdopodobne poziomy cen przywozu z Chin w przypadku braku środków antydumpingowych, b) atrakcyjność rynku unijnego, c) moce produkcyjne i wolne moce produkcyjne w Chinach.

7.1.1. Prawdopodobne poziomy cen przywozu z Chin w przypadku braku środków antydumpingowych

- (176) W toku dochodzenia wykazano, że ceny przywozu towarów po cenach dumpingowych z Chin, podane na poziomie CIF, znacznie wzrosły (o +46 %) w ostatnim roku okresu badanego, tj. między 2020 r. a okresem objętym dochodzeniem przeglądowym. Wzrost ten wynikał jednak głównie z nadzwyczajnego wzrostu kosztów frachtu w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym. Szacowana chińska cena na poziomie cen *ex-works* wzrosła o 5 % jedynie w latach 2020–2021 i wynosiła około 907 EUR za tonę, a zatem była znacznie niższa od średniej ceny *ex-works* producentów unijnych (1 092 EUR/t). Gdyby koszty frachtu utrzymały się na tym samym poziomie w latach 2020–2021, przywóz z Chin bez ceł podciąłby ceny przemysłu Unii o 21,1 % i pozostałby poniżej kosztów produkcji przemysłu Unii, podobnie do sytuacji odnotowanej w latach poprzedzających okres objęty dochodzeniem przeglądowym.

⁽⁵⁰⁾ Motywy 279–281 rozporządzenia wykonawczego (UE) 2021/328.

- (177) Ponadto wzrost kosztów frachtu miał charakter nadzwyczajny i tymczasowy, ponieważ w latach 2020–2021 wzrosły one siedmiokrotnie, a w listopadzie 2022 r. spadły z powrotem do początkowych poziomów z 2020 r. ⁽⁵¹⁾ W rezultacie cena przywozu z Chin również zmalała w listopadzie 2022 r. i na początku 2023 r. cena importowa stosowana w przywozie z Chin na poziomie CIF wróciła do poziomu ceny przemysłu Unii obowiązującej w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym, tj. 1 093 EUR/t. W rzeczywistości na początku 2023 r. ceny importowe stosowane w przywozie z Chin ponownie podcinały ceny przemysłu Unii obowiązujące po okresie objętym dochodzeniem przeglądowym o 14,9 % i były znacznie niższe od kosztów produkcji przemysłu Unii w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym (średnio 1 181 EUR/t w 2022 r.) i po okresie objętym dochodzeniem przeglądowym (średnio 1 445 EUR/t w 2022 r.) ⁽⁵²⁾.
- (178) Na podstawie powyższej analizy Komisja stwierdziła, że ceny importowe stosowane w przywozie z Chin na poziomie CIF tymczasowo wzrosły ze względu na wyższe koszty frachtu, ale po powrocie tych kosztów do początkowych poziomów w listopadzie 2022 r. ceny importowe zaczęły wracać do poziomów sprzed okresu objętego dochodzeniem przeglądowym, znacznie podcinając i tłumiąc ceny przemysłu Unii. Biorąc pod uwagę nadzwyczajny i tymczasowy wzrost cen importowych stosowanych w przywozie z Chin w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym oraz ich zmiany po okresie objętym dochodzeniem przeglądowym, prawdopodobne jest, że w przypadku braku środków antydumpingowych poziomy cen przywozu towarów po cenach dumpingowych z Chin podcinałyby i tłumiły ceny przemysłu Unii.

7.1.2. Atrakcyjność rynku unijnego

- (179) Rynek unijny jest atrakcyjny pod względem wielkości i cen, biorąc pod uwagę poziom konsumpcji w Unii i wyższy poziom cen w Unii w porównaniu z innymi głównymi rynkami przeznaczenia wywozu z Chin. Ze statystyk dotyczących wywozu znajdujących się w bazie danych Global Trade Atlas ⁽⁵³⁾ wynika, że ceny eksportowe w wywozie z Chin do Unii były średnio o 26 % wyższe niż ceny eksportowe w wywozie z Chin na trzy największe rynki eksportowe (Stany Zjednoczone, Korea Południowa i Indie, z wyłączeniem Unii) w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym. Z tego powodu rynek unijny jest bardziej opłacalnym rynkiem przeznaczenia niż inne rynki państw trzecich. W okresie objętym dochodzeniem przeglądowym rynek unijny był już drugim co do wielkości rynkiem przeznaczenia wywozu GFR z Chin. Ponadto Chiny są trzecim największym eksporterem GFR do Unii, zaraz po Malezji i Egipcie.
- (180) Co więcej, analiza danych dotyczących czasu po okresie objętym dochodzeniem przeglądowym wykazała, że przywóz z Chin gwałtownie wzrósł, z około 61 000 ton w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym do ponad 91 000 ton w 2022 r. (wzrost o 50 %), co w pełni pokazuje atrakcyjność rynku unijnego dla chińskich producentów GFR.
- (181) Atrakcyjność rynku unijnego dla producentów GFR w Chinach potwierdza również fakt, że CPIC i grupa CNBM (główni producenci GFR w Chinach) zainwestowały znaczne środki w rozpoczęcie znacznego wywozu GFR z zakładów w Bahrajnie i Egipcie w celu obsługi rynku europejskiego wkrótce po wprowadzeniu środków antysubsydyjnych i antydumpingowych wobec Chin w grudniu 2014 r. Jak potwierdzono w poprzednim dochodzeniu dotyczącym tego samego produktu ⁽⁵⁴⁾, zakład w Egipcie został otwarty przez grupę CNBM w wyraźnym celu sprzedaży GFR na rynku unijnym, aby uniknąć obowiązujących cel na przywóz z Chin.
- (182) Biorąc pod uwagę atrakcyjność rynku unijnego pod względem wielkości rynku, przepływy handlowe w przeszłości i zmiany tych przepływów handlowych po okresie objętym dochodzeniem przeglądowym, prawdopodobne jest, że w przypadku wygaśnięcia środków antydumpingowych znaczne ilości obecnie sprzedawane na inne rynki zostałyby przekierowane na rynek unijny.

⁽⁵¹⁾ Na podstawie światowego indeksu kontenerowego na trasie z Szanghaju do Genui i Rotterdamu.

⁽⁵²⁾ Na podstawie miesięcznych danych po okresie objętym dochodzeniem przeglądowym przekazanych przez producentów unijnych.

⁽⁵³⁾ Statystyki były dostępne na poziomie sześciocyfrowego kodu HS, a zatem obejmowały znacznie szerszy zakres produktu niż produkt objęty przeglądem.

⁽⁵⁴⁾ Motyw 296 rozporządzenia wykonawczego (UE) 2021/328.

7.1.3. Moce produkcyjne i wolne moce produkcyjne w Chinach

- (183) Z informacji przekazanych przez wnioskodawcę wynika, że nadwyżki mocy produkcyjnych w Chinach wynosiła co najmniej 1,1 mln ton, co stanowi ponad 100 % konsumpcji w Unii w okresie objętym dochodzeniem przeglądownym. Pomimo strukturalnych nadwyżek mocy produkcyjnych na chińskim rynku krajowym producenci nadal zwiększali istniejące moce produkcyjne lub zapowiadali nowe po okresie objętym dochodzeniem przeglądownym. Jeżeli dojdzie do zapowiadanego zwiększenia mocy produkcyjnych, nadwyżka mocy produkcyjnych w Chinach wyniesie 2,6 mln ton, czyli ponad dwukrotnie więcej niż całkowita konsumpcja w Unii w okresie objętym dochodzeniem przeglądownym.
- (184) Biorąc pod uwagę atrakcyjność rynku unijnego, o której mowa powyżej, prawdopodobne jest, że w przypadku uchylenia środków antydumpingowych istniejące wolne moce produkcyjne z Chin mogłyby zostać wysłane na rynek unijny.

7.2. Wnioski dotyczące prawdopodobieństwa ponownego wystąpienia szkody spowodowanej przez przywóz towarów po cenach dumpingowych z Chin

- (185) W przypadku wygaśnięcia środków można racjonalnie oczekiwać, że w związku z atrakcyjnością rynku unijnego i dostępnymi ogromnymi wolnymi mocami produkcyjnymi w Chinach nastąpi znaczny wzrost przywozu GFR z Chin do Unii dokonywanego po cenach dumpingowych, podcinających i tłumiących ceny przemysłu Unii. Chiński wywóz do Unii szybko zyskałby jeszcze większy udział w rynku ze szkodą dla przemysłu Unii, który doświadczyłby nagłego spadku wielkości sprzedaży i wzrostu kosztów stałych na jednostkę. Wzrost kosztów stałych wraz ze spadkiem cen sprzedaży miałby natychmiastowy negatywny wpływ na rentowność przemysłu Unii, która w okresie objętym dochodzeniem przeglądownym pozostawała ujemna. W związku z tym przemysł Unii zacząłby przynosić jeszcze większe straty, a jego rentowność byłaby zagrożona.
- (186) Na tej podstawie stwierdza się, że brak środków najprawdopodobniej doprowadziłby do znacznego wzrostu przywozu towarów po cenach dumpingowych z Chin po wyrządzających szkodę cenach, co spowodowałoby podcięcie i tłumienie cen przemysłu Unii, wyrządzając tym samym istotną szkodę i jeszcze bardziej pogarszając sytuację już i tak wyrządzającą szkodę dla przemysłu Unii, którą odnotowano w okresie objętym dochodzeniem przeglądownym.

8. INTERES UNII

- (187) Zgodnie z art. 21 rozporządzenia podstawowego Komisja zbadała, czy utrzymanie istniejących środków antydumpingowych nie zaszkodzi interesom Unii jako całości. Interes Unii określono na podstawie oceny wszystkich różnorodnych interesów, których dotyczy sprawa, w tym interesu przemysłu Unii, importerów i użytkowników.

8.1. Interes przemysłu Unii

- (188) Dochodzenie wykazało, że przemysł Unii znajduje się w sytuacji wyrządzającej szkodę oraz że zniesienie środków prawdopodobnie doprowadzi do znacznego wzrostu przywozu GFR po cenach dumpingowych z Chin, w znacznym stopniu podcinającego i tłumiącego ceny przemysłu Unii, tym samym jeszcze bardziej pogłębiając istotną szkodę dla przemysłu Unii, którą odnotowano w okresie objętym dochodzeniem przeglądownym.
- (189) Komisja stwierdziła zatem, że utrzymanie obowiązujących środków leży w interesie przemysłu Unii.

8.2. Interes importerów niepowiązanych

- (190) Komisja wezwała wszystkich importerów niepowiązanych do udziału w dochodzeniu. Zaledwie jeden importer zarejestrował się jako zainteresowana strona, ale nie udzielił odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu.
- (191) Komisja uznała, że GFR są w wysokim stopniu znormalizowane, a ich źródła zaopatrzenia mogą być skutecznie zmieniane.

- (192) Na tej podstawie, uwzględniając alternatywne źródła dostępnego zaopatrzenia, w odniesieniu do których środki nie obowiązują, Komisja stwierdziła, że obecnie obowiązujące środki nie mają znaczącego negatywnego wpływu na sytuację importerów oraz że utrzymanie środków nie będzie mieć na nich negatywnego wpływu.

8.3. Interes użytkowników

- (193) Jedynie trzech indywidualnych użytkowników i jedno stowarzyszenie użytkowników⁽⁵⁵⁾ zarejestrowało się jako zainteresowane strony, jednak żadne z nich nie udzieliło odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu Komisji.
- (194) Stowarzyszenie użytkowników zajęło stanowisko popierające środki, zauważając, że producenci unijni GFR pobudzają badania i rozwój oraz innowacje⁽⁵⁶⁾. Bez nich branża materiałów włókienniczych niższego szczebla i innowacje w tym sektorze zostałyby zahamowane. Ponadto, jeśli przemysł Unii przestanie funkcjonować, branża materiałów włókienniczych w UE będzie niemal całkowicie zależna od dostaw niedoprzędów z przedsiębiorstw państwowych w Chinach, co postawi ją w niezwykle trudnej sytuacji. Ryzyko to urzeczywistniło się już podczas pandemii COVID-19, gdy kilku producentów materiałów włókienniczych w Unii otrzymało odmowy od dostawców niedoprzędów w Chinach, którzy stwierdzili, że nie będą realizować dostaw dla klientów zagranicznych, dopóki niedobory krajowe nie zostaną zniwelowane. W związku z tym przetrwanie branży materiałów włókienniczych niższego szczebla w Unii zależy również od rentowności przemysłu Unii produkującego GFR.
- (195) Ponieważ w niniejszym dochodzeniu nie zgłosił się żaden indywidualny użytkownik, najlepszymi dostępnymi danymi, jakimi Komisja dysponuje w tym zakresie, są wnioski z poprzednich dochodzeń: przeglądu wygaśnięcia dotyczącego środków antydumpingowych, opisanego szczegółowo w rozporządzeniu wykonawczym (UE) 2017/724, w którym stwierdzono, że rozszerzenie środków miałyby niewielki wpływ na sytuację użytkowników, oraz dochodzenia antysubsydyjnego opisanego dokładnie w rozporządzeniu wykonawczym (UE) 2020/379, w którym stwierdzono, że uwzględniając alternatywne źródła dostępnego zaopatrzenia, w odniesieniu do których środki nie obowiązują, oraz w związku z tym, że nie ma dowodów wyraźnie świadczących o tym, że dodatkowe koszty wynikające ze środków nałożonych na przywóz nie mogłyby zostać pokryte przez użytkowników, negatywny wpływ na użytkowników nie świadczy wyraźnie o tym, że zastosowanie środków nie leży w interesie Unii.

8.4. Wnioski dotyczące interesu Unii

- (196) W związku z powyższym Komisja ustaliła, że nie ma przekonujących powodów, aby stwierdzić, że utrzymanie istniejących środków w odniesieniu do przywozu GFR pochodzącego z Chin nie leży w interesie Unii.

9. ŚRODKI ANTYDUMPINGOWE

- (197) Na podstawie wniosków Komisji dotyczących kontynuacji dumpingu, ponownego wystąpienia szkody spowodowanej przez przywóz towarów po cenach dumpingowych z Chin oraz interesu Unii, stwierdza się, że należy utrzymać środki antydumpingowe dotyczące GFR pochodzących z Chin.
- (198) W celu zminimalizowania ryzyka obchodzenia cła w związku z różnicą w stawkach celnych potrzebne są szczególne środki gwarantujące stosowanie indywidualnych ceł antydumpingowych. Przedsiębiorstwa, na które nałożono indywidualne cła antydumpingowe, muszą przedstawić ważną fakturę handlową organom celnym państwa członkowskiego. Faktura musi spełniać wymogi określone w art. 1 ust. 3 niniejszego rozporządzenia. Przywóz, któremu nie towarzyszy taka faktura, powinien zostać objęty cłem antydumpingowym obowiązującym wobec „wszystkich pozostałych przedsiębiorstw”.
- (199) Mimo że przedstawienie tej faktury jest konieczne, aby organy celne państw członkowskich zastosowały indywidualne stawki cła antydumpingowego wobec przywozu, nie jest ona jedynym elementem brany pod uwagę przez organy celne. Organy celne państw członkowskich muszą bowiem przeprowadzić zwykłą kontrolę, nawet jeśli otrzymają fakturę spełniającą wszystkie wymogi określone w art. 1 ust. 3 niniejszego rozporządzenia, i podobnie jak we wszystkich innych przypadkach mogą one żądać dodatkowych dokumentów (dokumentów przewozowych itp.) do celów weryfikacji dokładności danych zawartych w oświadczeniu oraz zapewnienia zasadności późniejszego zastosowania stawki należności celnej zgodnie z prawem celnym.

⁽⁵⁵⁾ Tech-Fab Europe – stowarzyszenie unijnych producentów technicznych materiałów włókienniczych.

⁽⁵⁶⁾ Z technicznego punktu widzenia tworzenie nowych i lepszych produktów i zastosowań zależy od wzajemnego oddziaływania niedoprzędów z żywicami i innymi materiałami oraz od wytrzymałości, jaką proces tkania może nadać materiałowi włókiennicemu.

- (200) Jeżeli wywóz dokonywany przez jedno z przedsiębiorstw korzystających z niższej indywidualnej stawki celnej wzrośnie w znacznym stopniu po wprowadzeniu danych środków, tego rodzaju wzrost wielkości wywozu może zostać uznany za stanowiący sam w sobie zmianę struktury handlu ze względu na wprowadzenie środków w rozumieniu art. 13 ust. 1 rozporządzenia podstawowego. W takich okolicznościach oraz pod warunkiem spełnienia określonych wymagań może zostać wszczęte dochodzenie w sprawie obejścia środków. Podczas tego dochodzenia można między innymi zbadać potrzebę zniesienia indywidualnych stawek celnych, a następnie nałożyć cło ogólnokrajowe.
- (201) Poszczególne stawki cła antydumpingowego określone w niniejszym rozporządzeniu mają zastosowanie wyłącznie do przywozu produktu objętego przeglądem pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej i wytworzonego przez wymienione osoby prawne. Przywożony produkt objęty przeglądem, wytworzony przez dowolne inne przedsiębiorstwo, które nie zostało konkretnie wymienione w części normatywnej niniejszego rozporządzenia, w tym podmioty powiązane z przedsiębiorstwami konkretnie wymienionymi, podlega stawce cła stosowanej względem „wszystkich pozostałych przedsiębiorstw”. Nie powinny one być objęte żadną z indywidualnych stawek cła antydumpingowego.
- (202) Przedsiębiorstwo może zwrócić się o zastosowanie indywidualnych stawek cła antydumpingowego w przypadku zmiany jego nazwy. Wniosek w tej sprawie należy kierować do Komisji⁽⁵⁷⁾. Wniosek musi zawierać wszystkie istotne informacje, które pozwolą wykazać, że zmiana nie wpływa na prawo przedsiębiorstwa do korzystania ze stawki celnej, która ma wobec niego zastosowanie. Jeśli zmiana nazwy przedsiębiorstwa nie wpływa na prawo do korzystania ze stawki należności celnej, która ma do niego zastosowanie, rozporządzenie dotyczące zmiany nazwy zostanie opublikowane w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.
- (203) Wszystkie zainteresowane strony zostały poinformowane o istotnych faktach i ustaleniach, na podstawie których zamierzano zalecić utrzymanie obowiązujących środków. Wyznaczono również stronom termin do przedstawienia uwag dotyczących ujawnionych informacji. W niniejszym rozporządzeniu uwzględniono drobne poprawki w danych dotyczących przemysłu Unii, nie otrzymano żadnych innych uwag.
- (204) Zgodnie z art. 109 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) 2018/1046⁽⁵⁸⁾, gdy kwotę należy zwrócić w następstwie wyroku Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej, do wypłaty należnych odsetek stosuje się stopę oprocentowania stosowaną przez Europejski Bank Centralny w odniesieniu do jego podstawowych operacji refinansujących, opublikowaną w serii C Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej, obowiązującą pierwszego kalendarzowego dnia każdego miesiąca.
- (205) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu ustanowionego na podstawie art. 15 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2016/1036,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

1. Nakłada się ostateczne cło antydumpingowe na przywóz nici ciętych z włókien szklanych, o długości nieprzekraczającej 50 mm; niedoprzędów z włókien szklanych, z wyłączeniem niedoprzędów z włókien szklanych, które są impregnowane i powlekane i których straty podczas prażenia wynoszą więcej niż 3 % (zgodnie z normą ISO 1887); oraz mat z włókien szklanych z wyłączeniem mat z waty szklanej, obecnie objętych kodami CN 7019 11 00, ex 7019 12 00 (kody TARIC 7019 12 00 22, 7019 12 00 25, 7019 12 00 26, 7019 12 00 39), 7019 14 00 oraz 7019 15 00⁽⁵⁹⁾, pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej.

⁽⁵⁷⁾ European Commission, Directorate-General for Trade, Directorate G, Rue de la Loi 170, 1040 Brussels, Belgium.

⁽⁵⁸⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) 2018/1046 z dnia 18 lipca 2018 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii, zmieniające rozporządzenia (UE) nr 1296/2013, (UE) nr 1301/2013, (UE) nr 1303/2013, (UE) nr 1304/2013, (UE) nr 1309/2013, (UE) nr 1316/2013, (UE) nr 223/2014 i (UE) nr 283/2014 oraz decyzję nr 541/2014/UE, a także uchylające rozporządzenie (UE, Euratom) nr 966/2012 (Dz.U. L 193 z 30.7.2018, s. 1).

⁽⁵⁹⁾ Od dnia 1 stycznia 2022 r. zmieniono klasyfikację mat z kodu CN 7019 31 00 na kody CN 7019 14 00 i 7019 15 00. Do dnia 31 grudnia 2021 r. miały zastosowanie kody TARIC 7019 31 00 10 i 7019 31 00 90. Od dnia 1 stycznia 2022 r. zostały zastąpione kodami TARIC 7019 14 00 10, 7019 14 00 90, 7019 15 00 10 i 7019 15 00 90.

2. Stawki ostatecznego cła antidumpingowego mająca zastosowanie do ceny netto na granicy Unii, przed ocleniem, dla produktu opisanego w ust. 1 i wytwarzanego przez wymienione przedsiębiorstwa, jest następująca:

Przedsiębiorstwo	Cło antidumpingowe	Dodatkowy kod TARIC
Jushi Group Co., Ltd; Jushi Group Chengdu Co., Ltd; Jushi Group Jiujiang Co., Ltd	14,5	B990
Changzhou New Changhai Fiberglass Co., Ltd; Jiangsu Changhai Composite Materials Holding Co., Ltd Changzhou Tianma Group Co., Ltd	0	A983
Chongqing Polycomp International Corporation	19,9	B991
Inne przedsiębiorstwa współpracujące wymienione w załączniku I do rozporządzenia wykonawczego (UE) 2017/724	15,9	
Wszystkie pozostałe przedsiębiorstwa	19,9	A999

3. Stosowanie indywidualnych stawek celnych ustalonych dla przedsiębiorstw wymienionych w ust. 2 uwarunkowane jest przedstawieniem organom celnym państw członkowskich ważnej faktury handlowej, która musi zawierać opatrzone datą oświadczenie podpisane przez pracownika podmiotu wystawiającego taką fakturę, z podaniem jego imienia, nazwiska i stanowiska, przy czym takie oświadczenie sporządza się w sposób następujący: „Ja, niżej podpisany, poświadczam, że (ilość) (produkt objęty przeglądem) sprzedana na wywóz do Unii Europejskiej objęta niniejszą fakturą została wytworzona przez (nazwa i adres przedsiębiorstwa) (dodatkový kod TARIC) w [państwo, którego dotyczy postępowanie]. Oświadczam, że informacje zawarte w niniejszej fakturze są pełne i zgodne z prawdą.”. W przypadku nieprzedstawienia takiej faktury obowiązuje cło mające zastosowanie do wszystkich pozostałych przedsiębiorstw.

4. W przypadku gdy towary zostały uszkodzone przed wprowadzeniem do swobodnego obrotu, w związku z czym cena faktycznie zapłacona lub należna jest ustalana w drodze proporcjonalnego podziału w celu określenia wartości celnej na podstawie art. 131 ust. 2 rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2015/2447⁽⁶⁰⁾, wysokość cła antidumpingowego obliczoną na podstawie określonych powyżej stawek pomniejsza się o odsetek, który odpowiada proporcjonalnemu podziałowi ceny faktycznie zapłaconej lub należnej.

5. W przypadku zmiany lub zniesienia ostatecznych ceł wyrównawczych nałożonych na mocy art. 1 rozporządzenia wykonawczego (UE) 2021/328 cła określone w ust. 2 zwiększa się proporcjonalnie, nie przekraczając rzeczywistego ustalonego marginesu dumpingu lub ustalonego marginesu szkody dla poszczególnych przedsiębiorstw, i od dnia wejścia w życie niniejszego rozporządzenia.

6. W przypadkach, w których cło wyrównawcze zostało odjęte od cła antidumpingowego w odniesieniu do niektórych producentów eksportujących, złożenie wniosku o refundację zgodnie z art. 21 rozporządzenia (UE) 2016/1037 pociąga również za sobą konieczność oceny marginesu dumpingu w przypadku tego producenta eksportującego, który obowiązywał w okresie objętym dochodzeniem dotyczącym refundacji. Kwota, która ma zostać zwrócona wnioskodawcy składającemu wniosek o refundację, nie może przekraczać różnicy między pobranym cłem a łącznym cłem wyrównawczym i antidumpingowym ustalonym w dochodzeniu dotyczącym refundacji.

7. O ile nie określono inaczej, zastosowanie mają obowiązujące przepisy dotyczące należności celnych.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

⁽⁶⁰⁾ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2015/2447 z dnia 24 listopada 2015 r. ustanawiające szczegółowe zasady wykonania niektórych przepisów rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 952/2013 ustanawiającego unijny kodeks celny (Dz.U. L 343 z 29.12.2015, s. 558).

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 13 lipca 2023 r.

W imieniu Komisji
Przewodnicząca
Ursula VON DER LEYEN
